Uitgegeven No. 10, Groenteplein, Kaapstad elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buitenen Distrikten verzonden.

Termen:—*In de Stad per jaar, Rds. 22, per kwartaal Rds. 6 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandag Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 2 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*

*** *Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 10, Greenmarket-square, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings and dispatched to the Country Districts by the first sensuing post.

Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 21 per Annum or Rds 5 4; per Quarter.*

*** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Hr. J. J. L. Hamelberg, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. L. H. Goldschmidt, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Zandvliet; De Heer S. van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. J. Vermaten, Colesberg; De Hr. A. Arnholz, Ceres; De Hr. en Mr De Beer Mazier, Franschhoek, De Hr. J. M. Johnson, George; De Hr. M. Noome, Caledon; Graaff Reinet; De Hr. N. Meyer, Ez. Hartenbosch Mosselbai; De Hr. M. W. Thounissen, Poeswaallei; De Hr. D. P. van Huyssteen, Hz, Knysna en Plettenbergsbai; De Hr. B. Wethmar, Malmesbury; De Hr. A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G. W. B. Wehmeyer, Langekloof; De Hr. A. P. Haupt, Paarl; De Hr. C. Standerwick, Swellendam; De Hr. P. Kersten, Stellenbosch; De Hr. E. von Ludwigen Theron, Tulbagh; De heer D. A. von Lingen, Richmond, De heer A. V. Dannissen, Riversdale; De heer G. Brahm, Uitenhage; De heer P. J. Pentz, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer G. de Hoek, Wynberg; De Heer Blanken, Fauresmith; De heer Hugh Tinnehy, Hope Town; De heer C. Bredell, Winburg; De heer J. S. de Villiers, Murraysburg; De heer F. S. Innes, Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J. Cornelissen, Somerset West; de Hr. A. F. Schubart, Potchefstroom. De heer J. A. D. Desvages, Willowmore, W. S. van Ryneveld, Kroonstadt.

DEEL XLI. MAANDAG, DEN 27 MAART 1871. No 3,668.

Publieke Verkooping.

DROOGE VLEI.

DE HEER WM. EATON, besloten hebbende Boerdery op te geven, zal doen verkoopen al zyn Boerdery Have, Gereedschappen enz.,

OP WOENSDAG,

Den 29sten Maart, 1871,

GRAAN:

500 Mudden Koorn, zynde Vroeg Du Toits Kaapsche, Baard, en Brinks
600 Mudden Haver (Zaad)
200 Do. Rog
15 Do. Vroege Garst
6 Do. Erwten.

LEVENDE HAVE:

1 Hollandsche en 1 Engelsche Bul
44 Uitmuntende Koeyen
18 Jonge Vaarzen en eenige Jonge Ossen
3 Spannen Muil Ezels
2 Do. Paarden
2 Fraaye Kar Paarden
600 Hamels.

GEREEDSCHAPPEN:

4 Wagens, Tent en Open Karren, Schotsche en Water Karren, Eskele en Dubbele Howards Ploegen, Kar en Wagen Tuigen, een Mest Drill, Schroef Hooi Pers, Roller en eene hoeveelheid Boedery Gereedschappen, te veel om te melden.

LIBERAAL CREDIET.

De Heer J. G. STEYTLER, Afslager.

Publieke Verkooping

VAN KOSTBARE

Vaste en Losse Goederen,

TE WELLINGTON.

In den Boedel van Wijlen den Wel-Eerw. Heer ANDREAS FRANCOIS DU TOIT.

DE Ondergeteekenden in hunne betrekkingen als Executrice en Executeuren van opgemelden Boedel, zullen op

Woensdag en Donderdag,

DEN 5DEN EN 6DEN APRIL AANST.,

's morgens, ten 10 ure precies,

PUBLIEK LATEN VERKOOPEN,

I. ZEKERE DRIE ERVEN, gemerkt Nos. 1, 4 en 5, gelegen in de Malherbestraat, te Wellington, zijnde een gedeelte van den verdeelden Pastorie Grond.

II. ZEKERE ERVEN, gemerkt Nos. 21, 23 en 25, en een, gemerkt B, gelegen in de Voorstraat, te Wellington, zijnde gedeelte van den verdeelden grond, gemerkt No. 40, voormaals het eigendom van den Heer STEPHANUS MALHERBE.

Losse Goederen,

bestaande in, Stellen Aanzet Tafels, waaronder een stel fraaije Mahoniehouten, met dikke gedraaide poten, 5 doz. Stoelen, waaronder 1 doz. Mahoniehouten, met rood Damast en veren, 2 do. Easy Chairs, 2 do. Couches, Sofas, 1 fraai Buffet, Ronde Wasch-, Klee-, Hoek-, Werk- en andere Tafels, waaronder met Marmeren bladen, 1 groote staande Huisklok, 1 Pendule, 2 extra Barometers, 1 Thermometer, 6 Koperen Kwispedoren, Houten en IJzeren Ledekanten en Katels met vederen Bedden en Matrassen, compleet, Mahoniehouten en Stinkhouten groote en kleine Kasten, Glazen do. Toilet en andere Spiegels, Hangende en andere Lampen, Hoeden Rakken, Voorkamer en andere Tapijten (waaronder een nieuwe), Venster Gordijnen compleet, Loopers, Schilderijen, Ornamenten, 1 Medicijnen Kast, Glas, Porcelein en Aardewerk, Dinner en Thee Serviezen, Disch Covers, Stellen Trommels, Blikken, Schalen en Gewigten, Rakken, Toonbanken, de gewone Keukengereedschappen, Koperen en andere Komfijt Ketels, 1 Kar, 1 Lot Kisten, Kasten, Halfamen, en verscheidene andere Losse Goederen, te veel om te worden omschreven.

Alsmede,

Eene hoeveelheid ZILVERWERK.

Voorts,

103 Union Bank Aandeelen
100 Wellington „ „
1 Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappij „
1 Paarlsche Executeurs Kamer „
1 Consolidated Stock „ £200, in de Kaapstad en Wellington Spoorweg Maatschappij.

Eindelijk,

Des overledenen Bibliotheek, bestaande in Honderden van Godgeleerde en ander Werken.

Catalogussen zijn te bekomen op aanvraag ten Kantore van den Heer P. J. PENTZ J.Fz.

Wed. A. F. DU TOIT, Executrice.
D. J. MALAN, D.Jzn. } Executeuren.
W. A. JOUBERT. }

Wellington, 23 Maart, 1871.

P. J. PENTZ, J.Fzn. Afslager.

50 MONTEVIDEO MUILEZELS.

OP WOENSDAG, den 5den April, zal te Klapmuts Statie verkocht worden, bovengemeld getal Montevideo Muilezels, in goede conditie, en geschikt voor dadelyk werk.

WM. BERG.

Kaapstad, 15 Maart, 1871.

40 Jonge Paarden en Ezels

(Uit de Stoetery van den Heer ROSE, Beaufort.)

ZULLEN op MORGEN, den 28sten Maart, publiek worden verkocht uit de marktkraal te Wellington.

P. W. GROBBELAAR.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu Adms.

Kaapsche Brandewyn.

DE ONDERGETEEKENDE zal KAAPSCHEN BRANDEWYN koopen tegen de hoogste Marktpryzen.

EDWARD PRITCHARD.

29, Adderleystraat, Kaapstad.

DARLINGSCHE FAIR.

Vrydag, 14 April.

ZAAD! ZAAD!! ZAAD!!!

400 Mudden Koorn, verschillende soorten
250 Mudden Haver
200 Do. Rog
50 Do. Garst
2 Fraaije Hengsten, 4 en 5 jaren oud
6 Ry- en Trek-Paarden.

H. BECKER.

A. H. MOORREES, Afslager.

Verder zullen worden verkocht voor rekening van den Ondergeteekende:

15 Koeijen op het punt van te kalven, van het beste melkgevende ras
1 Jonge Hengst, 3 jaren oud, geleerd als Ry- en Trekpaard
1 Hengst van 6 jaren oud, do. do.
2 Jonge Hengsten van 2 jaren oud
12 vette Slagt Ossen, ook zeer geschikt voor een Togtganger.

Tevens zal te Koop worden geboden
1 span goedgedresseerde Ezels.

W. F. DUCKITT.

De Heer F. DUCKITT, Sn., zal ook doen verkoopen:
10 *a* 12 goedgeteelde Jonge Merries.

A. H. MOORREES, Afslager.

12 Extra vette Slagt- en Trekossen
300 Dito Merino Hamels, van 3 tot 4 jaren oud,

ZULLEN op MORGEN, den 28sten MAART verkocht worden aan Stellenbosch Statie. Zy zyn aan Groenekloof geteeld, en de Ossen zyn ook gedresseerd voor een Span Trekossen.

M. VAN DER SPUY MYBURGH.
J. WEGE, Afslager.

150 Extra Vette Slagt- en Trekossen en Koeijen.

OP MAANDAG, den 3de April, 1871, zal worden verkocht te Darling, bovengem. getal vet Vee, opgebragt door den Heer J. A. VAN NIEKERK.

HAMILTON ROSS & Co.

Den 22 Maart, 1871.

De Heer J. G. STEYTLER, Afslager.

125 extra vette groote Slagt Ossen en Koeijen.

ZULLEN op aanstaanden ZATURDAG, den 1sten APRIL, aan Klapmuts Statie te koop worden aangeboden, zynde dezelve met zorg opgebragt door

J. G. CARINUS.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Afslagers.

TENDERS.

In den Boedel van wylen den Wel-Ed. Heer P. B. BORCHERDS.

TENDERS zullen door de Ondergeteekenden worden ingewacht tot het einde dezer maand aan het kantoor van den Prokureur den Heer J. A. SMUTS, Bureau-straat, Kaapstad, voor

3 Aandeelen in de Zuid Afrikaansche Brand en Levens Assurantie Maatschappy

119 Do. in de Stellenbossche zyde kultuur Maatschappy

ALSMEDE,

VOOR EENE MACHINE OM ZYDE TE WINDEN, INGEVOERD VAN BERLYN, EN KAN BEZIGTIGD WORDEN AAN HET VERBLYF VAN DEN WEL-ED. HEER J. BLANCKENBERG, STELLENBOSCH.

J. G. BORCHERDS, } Exec.
A. R. BORCHERDS, } Test.

Kaapstad, 3 Maart, 1871.

Aan Wynbouwers.

DE Ondergeteekende maakt aan zyne Vrienden, Wynbouwers, bekend, dat hy Commissie heeft ontvangen voor het inkoopen van DOP-BRANDEWYN VAN 20 GRADEN, tegen de hoogste Marktpryzen, VOOR KONTANT, en hy zal zichzelven verantwoordelyk houden voor hunne Leggers.

P. J. C. MARAIS.

St. Georgestraat, No. 2.

Uit de hand te koop.

HET Aandeel (Een-Derde) en regt van den Ondergeteekende, in de welbekende Plaats "BRIDGETON," vroeger bekend als de "OUDE PONT," en gelegen aan de Berg Rivier, omtrent 30 mylen van Malmesbury.

Verdere Byzonderheden op aanzoek by

H. F. SCARBROW.

Bridgeton, Malmesbury,
17 Maart, 1871.

P.S.—Indien niet te voren van de hand gezet, zal dezelve ter publieke veiling verkocht worden, omtrent de maand Mei aanstaande.

Winter Goederen.

JAMIESON & CO.

Hebben ontvangen uit de Stoomboot "Briton,"

HET VOLGENDE UITMUNTENDE ASSORTIMENT

MANUFACTUREN:

Dames Waterproof Gryze Tweed Mantels
Dames Fluweele en Zwart Lakendsche Opgemaakte Baatjes
Zwart Zyde Fluweel Baatjes
Zwart zyde Fluweel en Patent Fluweel, in korte stukken
Mode Kleedjesstoffen en Kleedjes in nieuwigheden
Winseys, in alle kwaliteiten en kleurschakeringen
Mode Winter Doeskin en Tweeds, naar den smaak omboord, in korte stukken.
Zwart Laken, Kasimir en Doeskin, in soorten
Gekleurde Fransche Merinos, Coburg en Alpacas
Herder Geruiten Winseys
Witney Dekens, extra kwaliteit, met scharlaken streepen, in 8-4, 9-4, 10-4, 11-4 en 12-4
Scharlaken en Blauwe Wollen Dekens
Katoenen Dekens, met dierpatroonen.

WINTERKLEEDING, namelyk:

Beaver en Pylot Heupbaatjes, met dubbelen overslag
Heupbaatjes, met do. do.
Beaver, Pilot en Witney Overjassen, in alle kwaliteiten
Mode Doeskin en Tweed Pakken, naar den smaak
Mode Doeskin Heupbaatjes, Vesten en Broeken
Soldaten Kapotjassen
Waterproef Overjassen en Beenstukken
Waterproef Slaaplakens, voor veld gebruik
Inverness Jassen, van alle materialen.

MANS LAARZEN, namelyk:

Genagelde Bluchers, Waterdigte Ryglaarzen
Militaire Ammunitie Bluchers, Kalfledersen Laarzen, met Rekkers
Napoleons en andere Hooge Laarzen voor Delvers

SJAALS, namelyk:

Clan Tartan en Hedersgeruite Lange Sjaals
Saksisch Wollen Geruite Kleine Sjaals, met levendige kleuren
Zwarte Llama Lange Sjaals
Mode Wollen Sjaals, uitmunde soort, gegarneerd

DIVERSIEN—

Raafzwarte Naaizyde, voor Kleêrmakers
Dubbelbreede Gryze Tweed, Damesmantels
Echte Hollandsche Wollen Dekens extra, groot en zwaar
Meubeldamast, geheel Wol, Groen, Grys en Karmoezyn
Nateldoeksche Gordynen, Dameskeurslyven, extra lang
Amerikaansch Diamantlaken, 8-4, Waschdoek
Veterband, Boorsels, Netten van alle soorten
Fransche Kabretten Handschoenen, van "Dubois," Dames Garen Handschoenen
Dames Opgemaakte Hoeden, naar de Mode, Gipsy Crinoline Hoeden
Kleinigheden van alle soorten, Keurslyfbaleinen
"Little Wanzer" Handnaaimachines, met extra naalden
"Weir's" do. do.
Mans Wollen en Katoenen Kousen, enz., van alle soorten
Mans Vilten Hoeden, in alle vormen, do. Alpine
Zwarte Zyden en Gryze Hooge Hoeden, naar de Mode
Vilten Zadelkleeden
Hoeden- en Mutsenbloemen, Rouwbloem, Bruidskransen
Gekleurde Wollen Kousen, enz. Mans Wollen Sjerpen, Dames Boas, Wollen Kinderschoentjes Ruffels, Victorines, enz., enz.
Lederen Portmanteaux en Zakken, alle grootten, extra goed
Brusselsche Tapyten Zakken, do. do.

HEERENGRACHT.

JAMIESON & CO.

Hebben ontvangen per 'THOMAS BLYTHE':

FOSTER'S STALEN GRAVEN, No. 4
MACDOUGALS SCHAPENBAD-COMPOSITIE
GEBLEEKTE JAMAICA GEMBER,
Gemengde, Atjar, Azyn, in kwarten, Epsom Zouten
Parelgort, Vermicelli, Maccaroni
Borstsuiker, Kandysuiker, Mosterd
Keiller's Gassorteerd Suikergoed, Duimblaauw
Mosterd Kastoorolie, Saladeolie, Chicorei
Spliterwten, Stearine Kaarzen, in 13 en 14 onz.
RIFLES van de volgende beroemde maakseis, SNIDER, REMINGTON en CHASSEPOT
REVOLVERS van de beste makers
"LITTLE WANZER" Hand-Naaimachines
"WEIR'S do. do.

(JAMIESON & Co. zyn door de Wanzer, Compagnie aangesteld tot Agenten voor het verkoopen harer Machines.)

HEERENGRACHT.

Wol! Wol!! Vellen! Vellen!!

VAN DER BYL & CO.,

39 ST. GEORGESTRAAT.

Geven de hoogste Marktpryzen voor bovengemelde Artikelen.

E. Landsberg & Zoon,

LANDEN NU

Ex 'Briton' 'Gambia' en 'Elaine,'

EEN FRAAI ASSORTEMENT

GOEDEREN

Voor het Saizoen,

DIE ZY TE KOOP AANBIEDEN

Tegen de Laagste

MARKTPRYZEN.

Groenteplein, 22 Maart, 1871.

Natal Suiker

Ex Stoombooten "Natal" en "Beethoven,"

EEN fraaij monster van bovengemelde, van Lichtgeel tot Donkerbruin, te koop tegen lage pryzen, aan de Pakhuizen van

ERNST LANDSBERG & ZOON,

Groenteplein.

BRANDEWYN.

DE Ondergeteekende is bereid te koopen goede DOP BRANDEWYN,—tegen den hoogsten loopenden prys—te worden afgeleverd aan de Pakhuizen van de HEEREN LETTERSTEDT & Co. Bree straat, naby het Noorder Hoofd.

W. E. CORBITT.

28sten February, 1871.

PAARLSCHE

EXECUTEURSKAMER.

Berigt aan Crediteuren en Debiteuren.

In den Intestato Boedel van wylen JOHANNA ELIZABETH VAN SCHALKWYK, geboren ALING, overleden Vrouw van GERT VAN SCHALKWYK, laatst gewoond hebbende te Paarl.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zyn aan den bovengemelden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten Kantore van de Paarlsche Executeurskamer aan de Paarl.

I. HORAK DE VILLIERS,
Secretaris Paarlsche Executeurskamer,
Executeur Datief.

Gebouw der W. P. Bank,
Paarl, 15 Maart, 1871.

Paarlsche Executeurskamer.

Berigt aan Crediteuren en Debiteuren.

In den Intestato Boedel van wylen JOHANNES CAROLUS DE WET, Jz., in leven wonende te Paarl.

AL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zyn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave te doen binnen zes weken na dagteekening dezes, ten Kantore van de Paarlsche Executeurskamer aan de Paarl.

I. HORAK DE VILLIERS,
Secretaris Paarlsche Executeurskamer,
Executeur Datief.

Gebouw der W. P. Bank,
Paarl, 15 Maart, 1871.

Kennisgeving aan Crediteuren.

ALLEN die eenige vorderingen hebben tegen den Boedel van wylen Mejufvr. MARIA JACOBA SMUTS, weduwe wylen den Heer ABRAHAM FAURE, worden verzocht dezelve aan den Ondergeteekende in te zenden aan zyne woning, Boomstraat, No 9, binnen zes weken van heden.

J. P. E. FAURE, Executeur Datief.

Kaapstad, 23 Maart, 1871.

Kennisgeving aan Buitenlieden en Anderen.

DE Ondergeteekende wenscht aan Buitenlieden en Anderen bekend te maken dat zy een Logieshuis geopend heeft in de Waleistraat te No. 23.

Men kan zich van goede behandeling tegen matigen prys verzekerd houden.

De Wed. W. J. KLERCK,
geboren VAN SCHOOR.

Waleistraat,
Kaapstad, 15 Feb. 1871.

Paarlsche Municipaliteit

Verkiezing van Wykmeesters en Auditeuren.

WORDT by deze kennis gegeven, dat, overeenkomstig Secties 3 en 9 respectivelyk van de Municipale Regulatien, Resident Huishouders verzocht worden, eene Byeenkomst by te wonen, ten dezen Kantore, op

Vrydag, 31 Maart aanst.,

Tusschen 9 en 11 ure 's Voormiddags,

Ter Verkiezing van Wykmeesters en Auditeuren.

Op last van den Raad,

I. HORAK DE VILLERS,
Waarn. Secretaris.

Municipaal Kantoor,
Paarl, 21 Maart, 1871.

Vogelstruisvederen.

DE Ondergeteekende koopt VOGELSTRUISVEDEREN.—Kantoor, Langestraat.

E. G. ASPELING.

TE HUUR.—Een of twee Bovenkamers.—Adres, Z., Kantoor van dit Blad.

OVERSTROOMING TE VICTORIA WEST.

HIERMEDE wordt een vriendelyk en gunstig beroep gedaan op de liefdadigheid van de Kolonisten ten behoeve van de noodlydenden door de jongste Overstrooming te Victoria West, byzonderheden waarvan in de Publieke Nieuwsbladen te vinden zyn

Alle Giften zullen in dank ontvangen en erkend worden door den Ondergeteekende te Victoria West.

J. B. AURET, Thesaurier,
Ondersteunings Commissie.

Victoria West, 4 Maart, 1871.

Zuid Afrikaansch Weduwe Fonds.

DE Jaarlyksche Algemeene Vergadering van Leden van bovengemelde Inrigting zal gehouden worden op het Stads Huis, op WOENSDAG, den 5 April aanstaande, te 11 ure, a.m.

Op last van de Directeuren,
H. J. DE WET, Secretaris.

Den 22 Maart, 1871.

Aan Ouders en Voogden

In de Buiten Distrikten.

DE ondergeteekende, na eene veeljarige ondervinding van Christelyke opvoeding, geeft aan belanghebbenden kennis, dat hy jongelieden (jongens) tusschen de 10 en 16 jaren oud als *Kostleerlingen* wil aannemen; zullende hy les geven in de vakken van de Elementaire Onderwys in de Engelsche en Hollandsche talen, en hy zal zorg dragen voor hen die zulks begeeren, met betrekking eener *Klassieke* opvoeding in de Oude Talen aan een der beste Scholen in de Kaapstad.

De termen van kostgelden zullen zoo billyk als mogelyk gesteld worden.

De Woonplaats is zeer gezond en aangenaam gelegen.

J. W. F. ROTH,
Leeraar der Eben Haëzer Kapel.

Schotsche Kloof, Kaapstad, 12 January, 1871.

Westelyke Provincie Bank,

PAARL.

Nominaal Kapitaal,	...	...	£50,000
Opbetaald Kapitaal,	...	...	30,000
Reserve Fonds,	...	...	10,000

Directeuren.

Wel-Ed. Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D. Voorzitter
— C. C. A. DE VILLIERS,
— ABR. DOS. DE VILLIERS,
— J. D. BOSMAN,
— A. J. LOUW,
— A. J. BECKER,
— P. DE V. MOLL.

DE Bank geeft Renten op vaste Deposite, als volgt,

3 Maanden en daarboven,	...	3	percent.
6 „	„	...	3½	—
12 „	„	...	4½	—

Directeuren vaceren Dingsdags en Vrydags, 's morgens te 10 ure, om over Applicaties voor Disconto te beslissen.

D. P. DU PLESSIS, Kasiers.

DE PAARLSCHE

Executeurs Kamer.

Kapitaal £40,000 Sterling.

In 200 Aandeelen van £200 Elk.

TER Administratie van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees en Insolvente Boedels, enz. enz.

Directeuren.

Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG M.D Voorzitter
— J. D. BEYERS, Hz.
— A. J. LOUW,
— B. P. DU PLESSIS
— J. F. MARAIS,
— S. W. THERON,
— J. SMUTS, M.D.

AUDITEUREN

De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, Te Directeuren vaceren elken Woensdag aan het Kantoor der Kamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen

I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

Aan Ouders en Voogden.

JONGELINGEN van Buiten, die naar de stad gezonden worden om in het eene of andere vak te worden opgeleid, kunnen in eene respectabele Familie als kostgangers worden opgenomen.—Zy zullen als leden van het gezin behandeld worden en op hun gedragzal behoorlyk acht worden geslagen.—Adres aan het Kantoor van dit blad.

Zuid-Afrikaansch Athenæum:

UITBREIDINGSFONDS.

Maart 21.—Subscriptien tot datum reeds erkend	£1094	17	0
De Wel-Ed. Heer M. de la Cordelière	1	1	0
„ A. Faure, Stellenbosch Seminarium	1	0	0
„ H. Bosman	1	0	0
„ J. C. Pitton	2	2	0
„ Chas. E. Piers	2	10	0
„ Fred. C. Piers	2	10	0
„ A. H. Piers	2	2	0
„ S. Stonestreet	2	2	0
„ W. Du ca & Co.	3	3	0
„ L. P. Cauvin	10	0	0
„ F. J. Wicht	5	0	0
„ J. D. Den	1	1	0
„ O. M. Berg	2	0	0

De Verkiezing te Caledon.

Volgens de laatste telegrafische berigten had Dr. Christie 322 stemmen, en Advokaat Breda 318 stemmen op zich verseenigd. Men achtte de verkiezing van Dr. Christie zeker.

VRYSTAAT.

DE markt was deze week nog al tamelyk goed voorzien.

AANGENAAM is het medetedeelen dat de artilleriet Stapelberg, wiens arm afgeschoten werd op 23 February ll., naar omstandigheden vry wel is.

VOLGENS koloniale berigten kan de heer Mosterd, de nieuw benoemde Rector van het Grey College spoedig alhier verwacht worden.

HET Xanthium Spinozum begint zich sterk te vermenigvuldigen in dezen Staat, voornamelyk in het district Fauresmith, en dat nog wel in strijd met de bepalingen der Ordonnantie.

MAJOOR KEATS reed denkelyk de verige week het verkeerde pad naar Sir Henry. Deze had hem aangeschreven om hem te Leribe te ontmoeten, doch die expresse kwam hem zeker niet ter hand, daar ZWEd. Gestr. kamers te Winburg had besproken, zynde teen op slechts korten afstand van dat dorp.

DE volgende week zal het Gouvernement een pamflet uitgeven, bevattende de geheele correspondentie tusschen den Gouverneur der Kaapkolonie en ZHEd. den Staatspresident, met daarby behoorende bijlagen welke betrekking hebben op de Campbell-gronden, de Vetberglyn, enz. Hetzelve wordt thans gedrukt ten kantore van dit blad.

Kaapstad & Wellington Spoorweg.
TYDTAFEL.

Van en na den 1sten, en tot nader Kennisgeving.

	Passagiers en Goederen.	*dito en alle Goederen.*
HEEN.	1	2
Vertrek van Kaapstad,...	7·16	3·40
„ Zoutrivier,...	7·25	3·50
„ D'Urban Weg	7·53	4·20
„ Eersterivier...	8·21	4·52
„ Stellenbosch...	8·51	5·23
„ Klapmuts ...	9·23	5·57
„ de Paarl	9·46	6·20
„ Lady Grey Brug	9·54	6·28
Aankomst te Wellington...	10·13	6·47
TERUG.		
Vertrek van Wellington ...	6·30	3·0
„ Lady Grey Brug	6·48	3·18
„ de Paarl ...	6·58	3·28
„ Klapmuts ...	7·21	3·51
„ Stellenbosch...	7·55	4·25
„ Eersterivier...	8·26	4·56
„ D'Urban Weg	8·54	5·24
„ Zoutrivier	9·18	5·50
Aankomst te Kaapstad ...	9·26	6·0

JAMES DELL,
Agerende Treinbestierder.

Aan Debiteuren.

INTEEKENAREN op 'De Zuid Afrikaan,' worden vriendelyk verzocht hunne inteekenings penningen onder ult. December jl. te betalen aan het Kantoor van dit Blad No. 10, Groenteplein, Kaapstad, of aan den Heer S TONKIN, Generaal Agent, Bureau-straat, die tot de ontvangst geauthoriseerd is, met volmagt om de nalatigen in regten te betrekken.

Kantoor van "De Zuid-Afrikaan,"
19den January, 1871.

MAANSVERANDERINGEN.

Maart 29.—Eerste Kwartier, 7u. 58m. voormiddags.
April 5.—Volle Maan, 3u. 37m. namiddags.
12.—Laatste Kwartier, 7u. 5m. voormiddags.

HOOGWATER.

's Morgens.—Maart 27, 6u. 21m.—28, 7u. 17m.—29, 8u. 32m.—30, 9u. 59m.—31, 11u. 17m.
's Namiddags.—Maart 27, 6u. 46m.—28, 7u. 49m.—29, 9u. 15m.—30, 10u. 42m.—31, 11u. 51m.

LAAGWATER.

's Morgens.—Maart 27, 1u. 10m.—28, 1u. 0m.—29, 2u. 11m.—30, 3u. 37m.—31, 4u. 59m.
's Namiddags.—Maart 27, 0u. 33m.—28, 1u. 33m.—29, 2u. 53m.—30, 4u. 21m.—31, 5u. 34m.

DE
Zuid-Afrikaan
Kaapstad, den 27 Maart 1871.

DE GOUVERNEUR EN DE VRYSTAAT.

Dus schynt de Gouverneur besloten te hebben, zyn bestuur over de Kolonie te beginnen, met den Vrystaat te *dwingen* tot "vyandelykheden tegen Groot Brittanje." Eenige onzer tydgenooten mogen op huichelachtige wyze het tegendeel beweren, dit is de wezenlyke toestand van zaken. Onderdanen der Vrystaatsche Regering—of menschen, wonende in den Staat en aan deszelfs wetten onderworpen—wordt door een Britschen ambtenaar gelast aan *hem* belasting te betalen, en niet aan de overheid, op wier gebied zy wonen en werken, die, volgens de wet der volkeren, hun bevoegd hoofd is, en aan welke zy alleen gehoorzaamheid zyn verschuldigd. De handelwyze van Sir Henry Barkly is, om er het minst van te zeggen, aanmatigend in den hoogsten graad. Hy heeft zich Pniel reeds werkelyk toeg eigend, en hy schynt zich met geweld te willen handhaven in het bezit van dat gebied. Wat kan hy anders bedoelen, wanneer hy den delvers vertelt, dat hy, indien zy worden verongelykt, omdat zy de licentie aan zyn agent betalen, in plaats van aan de Regering, welke daarop regt heeft, hun de bescherming zal verschaffen, waarop zy geregtigd zyn. Wat zal dat voor eene bescherming zyn? Wy veronderstellen, dat, indien iemand in hechtenis wordt genomen op last van Landdrost Truter (dit zal de "verongelyking" zyn), de heer Campbell zal eischen, dat de gevangene worde uitgeleverd. Natuurlyk zal aan dezen eisch geen gehoor worden verleend, tenzy zekere waarborg wordt gegeven, dat geen Vrystaatsche onderdaan in de toekomst zal worden verongelykt. De Policie zal dan trachten den gevangene in vryheid te stellen, en zoo zullen den Vrystaat door den Gouverneur op eene hoogst aanmatigende en onvergefelyke wyze "vyandelykheden tegen Groot Brittanje" zyn opgedrongen.

Wy zien niet in, waarom de Gouverneur den Vrystaat wenscht te dwingen om het geschil te doen beslechten, op eene manier, die den Staat niet bevalt en waarin deze geen vertrouwen heeft. De weigering van den heer Brand, om de zaak aan eene commissie voor te leggen, is door sommigen aan hardnekkigheid toegeschreven. Maar kan iemand eene reden aanvoeren, waarom de weigering van Sir Henry Barkly, om af te zien van zyn voorstel, dat den Staat onbehagelyk is, ook niet aan hardnekkigheid zou worden toegeschreven? Het is onbillyk en onwaar, om te zeggen, dat de heer Brand de moeijelykheid niet op vriendschappelyke wyze uit den weg geruimd zou willen zien. Hy zoude niets tegen arbitrage hebben, indien hy in de waarschynlyke scheidsregters vertrouwen kon stellen. Ook zien wy niet in, hoe zyn twyfel onredelyk kan worden geacht. Wy zelven gelooven niet, dat den Vrystaat volkomen regt zal geschieden, indien de zaak aan hetzy eene Kaapsche of eene Natalsche Commissie ter beslechting wordt voorgelegd. Wy gelooven, derhalve, dat de beschuldiging van hardnekkigheid veel eerder toepasselyk is op den Gouverneur dan op den heer Brand; en wy kunnen niet juist inzien, hoe Zyne Excellentie met een eerlyk gemoed kan voorgeven "dat hy protesteert tegen het verantwoordelyk zyn voor de gevolgen." De geheele verantwoordelykheid zal, onzes inziens, op de schouders van Zyne Excellentie rusten. Door de hoogst aanmatigende en onbeleefde staatkunde, welke hy volgt, dwingt hy den Staat, om niet alleen hetgeen deze zyn goed regt acht te beschermen, maar om tevens met geweld zyne eer en zyne onafhankelykheid te handhaven.

DE GRENSPOLICIE.

Volgens telegrafische berigten, Vrydag in de stad ontvangen, is te King William's Town en Fort Beaufort order gekomen, om de geheele beschikbare Grenspolicie naar de Diamantvelden te zenden. Zy zal evenwel het Vrystaatsch grondgebied niet mogen betreden.

REGTER BELL is Donderdag weder naar Robbeneiland vertrokken.

NIEUWE INSOLVENTIES.—Wylen Hester Magdalena Janse van Rensburg, en nagelatene echtgenoot Lucas Philippus Janse van Rensburg, te Brakfontein, afdeeling Mosselbaai; schulden £618 4s. 2d.; tekort, £393 4s 2d.

DE GEVOLGEN EENER VECHTPARTY.—De Koebergsche boer die onlangs een zyner medelandbouwers op, meêdoogenloos heeft toegetakeld, is Vrydag door den Waarnemenden Magistraat te Durban ter teregtstelling verwezen, doch onder borgtogt van £500 ontslagen.

DE VERKIEZING TE CALEDON.—Vrydag had al daar de verkiezing voor de Wetgevende vergadering plaats. Te vyf ure des namiddags was de staat der stembus als volgt:—Advokaat Breda 71 en Dr Christie 27 stemmen. De opgaven van de buitenwyken waren nog niet ontvangen.

WEGBELASTING.—De Afdeelingsraad van Caledon heeft eene belasting van drie farthings, die van Oost Londen eene van een penny, beiden tegen 1 Mei, en die van Middelburg tegen 11 July aanstaande, eene van een halve penny per pond sterling geheven op de vaste goederen in die respektieve afdeelingen.

VERGELDING.—Er wordt thans zooveel geschreeuwd over de ontzettende geldelyke schadevergoeding, die Duitschland thans van Frankryk eischt, dat het niet ondienstig kan zyn te melden, dat alleen tusschen de jaren 1792 en 1800 Frankryk aan Duitschland oorlogsbelasting oplegde tot een bedrag van 1,679,904,000 francs. Wanneer men in aanmerking neemt, dat de waarde van het geld in dien tyd in Duitschland vier malen grooter was dan thans, dan zoude die som thans 5½ milliarden bedragen.

DE KAAPSCHE HANDELSBANK ontving Woensdag 63 aanzoeken voor de vakante betrekking van klerk met een salaris van £150. De directeuren vormden een viertal en stelden de finale keuze uit, om eerst een vergelykend examen te houden tusschen deze uitgezochten. De uitslag daarvan was, dat de heer H. van Breda, D.z., tweede klerk aan het Stadhuis, Vrydag met unanieme stemmen werd gekozen.

DROEVIG ONGELUK.—Donderdag werd in de stad vernomen, dat Mejufv. Dirk Breda, van Eatelrivier, in het distrikt Bredasdorp, op droevige wyze aan haar einde is gekomen. Men had eene pistool geladen en aan een rak gehangen. Zy nam dezelve daarvan af, en door de eene of andere—niet bekende—oorzaak sloeg de haan neer, het schot ging af en trof jufv. van Breda eerst in de hand en toen naby het hart. Zy bleef nog ruim een dag na het ongeluk leven, maar overleed toen na een vreeselyk lyden.

DE WET OP BESMETTELYKE ZIEKTEN.—Er gaan thans dames in de stad rond, met eene petitie welke aan het Parlement zal worden voorgelegd, en waarin wordt aangedrongen op de afschaffing van bovenstaande wet. Deze petitie wordt alleen door vrouwen onderteekend. Onze tydgenoot, de *Argus*, gaat nog steeds voort lange correspondenties over het onderwerp, natuurlyk ten gunste der afschaffing, te publiceeren; zoo prykte Donderdag in hare kolommen een lang betoog in dien geest van den Bisschop der Kaapstad.

DE VRYMETSELAARS van Zuid-Afrika zyn voornemens een "Maçoniek Weduwen en Weezen Fonds" te stichten, zamen met eene school voor het onderwys van Vrymetselaarskinderen. Eene gezamenlyke commissie van vertegenwoordigers der Provinciale Groot Loges van Engeland en de Nederlanden heeft reeds een plan afgemaald voor fonds en school, dat door beide Loges is goedgekeurd, en op den 1 July e.k. zal eene groote vergadering van leden van al de Loges in Zuid-Afrika te Kaapstad worden gehouden, om het plan der commissie te wyzigen, aan te nemen of te verwerpen.

AANSTELLINGEN. — Jan Nel, als Veldkornet der wyk Oost Waschbank, in het distrikt Wodehouse; James Murray als do. in de wyk Vaalhoek, distrikt Wodehouse; Abraham Vorster, do. in de wyk Langekloof, distrikt Wodehouse; John James Graham, als Assistent Registrateur van het Hoog Geregtshof, gedurende de afwezigheid van den heer J C B Serrurier op verlof. De aanstellingen van den heer Barkly als privaat Secretaris van den Gouverneur, en van den heer Francisco van Zeller, als Portugeesch Consul Generaal, zyn goedgekeurd.

POSTERYEN.—Tegen 6 Mei aanstaande worden ten Auditeurskantoor alhier gevraagd tenders voor het vervoeren der malen tusschen Ebenezer en Bowesdorp, door Bethel, gedurende de wintermaanden, en tusschen Bowesdorp en Springbokfontein; alsmede tusschen Bowesdorp en Leliefontein, gedurende de zomermaanden, en tusschen Bowesdorp en Hondeklipbaai.—Het hoofdpoststation in de afdeeling George is verplaatst van George naar Blanco. Brieven en postpaketten, die vroeger geadresseerd werden *via* George, moeten nu gevolgelyk worden geadresseerd *via* Blanco.

SCHUTBERIGTEN.—Het schut op Weltevreden, Boven Tyumie, afdeeling Victoria Oost, is afgeschaft.—De volgende schutverkoopingen in de afdeeling Oudtshoorn worden tegen 24 April aangekondigd: Schut te Calitzdorp, twee jonge roodbonte ossen, de een gemerkt regteroor zwaluwstaart, de andere gemerkt regteroor winkelhaak van achteren, linkeroor snee van achteren en halfmaantje van voren. Schut te Kruisrivier, twee muilezels, een blaauwe merrie, linkeroor halvemaan van voren, een zwarte ezelmerrie, linker oor halvemaan van voren; een zwartbonte os, regteroor stomp en een halvemaan van voren, omtrent 5 jaar oud.

IN DE VOLGENDE INSOLVENTE BOEDELS werd Woensdag vergadering gehouden:—P. L. Cloete, eerste, niets gedaan. M. Versfeld, tweede, vorderingen ingediend ten bedrage van £1,754 16s. 4d. en F. J. Broers en J. P. Herman tot gezamenlyke curatoren gekozen. W. F. Versfeld, tweede, schuldvorderingen voorgedragen tot een bedrag van £5,612 8s. 2d. en F. J. Broers en J. P. Herman tot gezamenlyke curatoren aangesteld. T R. H. Schmidt, speciale; verdere vorderingen voor eene som van £44 2s. 11d. ingediend en David Home, te Ceres, tot enig curator benoemd. D. F. Immelman, speciale; besloten door de belanghebbende verbandhouders, om de curatoren te magtigen, het vaatgoed privaat te verkoopen, indien er een genoegzaam bod voor gedaan wordt.

DE VERONGELUKTE "QUEEN OF THE THAMES."—Een groot aantal passagiers van dit verongelukte schip is in de Kaapstad aangekomen. De agenten maken schikkingen met de agenten der stoombooten *Good Hope* en *Briton* voor het vervoer der meeste naar Engeland. Vele der passagiers hebben al hunne bagage verloren, en andere, die gelukkiger waren, moesten groote sommen gelds betalen aan de matrozen, om ze voor hen van boord te halen. Men zegt, dat vele der tot het vaartuig behoorende matrozen, in plaats van al het mogelyke te doen, om den passagiers behulpzaam te zyn, het hun op allerlei wyze onaangenaam maakten. Verscheidene der passagiers, die hun goed aan wal kregen, vonden dat hunne kisten en koffers waren opengebroken, en veel daaruit gestolen was. Omtrent het verongelukken van vier der manschappen wordt nader gemeld, dat Zondag morgen eene boot met tien man van wal stak, om de scheepspapieren van boord te halen, maar zy was niet ver gekomen, toen een hooge golf haar deed omslaan. Zes van hen gelukte het, het land te bereiken, doch in zeer uitgeputten staat, zoodat zy met moeite werden bygebragt. De vier anderen verdronken.

DE VRYSTAAT.—Het *Hollandsch Nieuwsblad*, dat te Grahamstad uitgegeven wordt, bevat het volgende omtrent den Vrystaat:—"Wy meenen, dat de Vrystaat reden genoeg heeft, geen vertrouwen te stellen in de Engelsche regering. Althans het zoude ons spyten, indien de Vrystaat zich onder Britsche bescherming (?) mogt stellen. Wy beschouwen den Vrystaat als een *modelstaat*, en zyn juk is ligter dan het onze. Na den ongelyken stryd met duizenden Basutos te hebben volgehouden, en zelfs roemvolle overwinnaars in dien stryd te zyn geweest, niettegenstaande zy, toen de nood ten toppunt gestegen was, geheel van de Engelsche regering verstooten werden, zich nu aan Engeland aan te sluiten, zoude dwaasheid zyn. Uw President, de heer Brand, heeft getoond, dat hy allezins in staat is, den Vrystaat te regeren. Wy hebben steeds met groote belangstelling den vooruitgang van uwen Staat gadeslagen. Volgt den weg welke door uwen President af gebakend is: hy is uw vertrouwen volkomen waardig en handhaafde uwe onafhankelykheid."

DE "GAMBIA."—Deze stoomboot kwam Woensdag avond aan in de Tafelbaai. Zy vertrok van Engeland op den 11den February, na verpligt te zyn geweest, terug te gaan, ten gevolge van een kleine avery, die zy kreeg gedurende een zwaren storm in het Kanaal. Zy kwam te Madeira aan tegelykertyd met de maalboot *Briton*, en zy vertrokken te zamen van daar. Eenigen tyd lang ging alles goed, en men verwachtte eene voorspoedige en korte reis, maar weldra brak de machine, hetgeen niet weinig oponthoud veroorzaakte. Op den avond van den 2den geraakte het vaartuig op eene zandbank naby Port Nolloth. De kapitein wist het schip evenwel los te krygen, en zoo kwam hetzelve zonder verder ongeval in de Tafelbaai aan. Toen het in het dok was gekomen, werd het nagezien en men vond een tamelyk groot lek, zoodat men het noodig oordeelde, het schip op de helling te slepen. Toen de chronometers van het schip werden vergeleken met het signaal der Sterrewacht, bevond men, dat er een onderscheid was van byna twaalf minuten. Den kapitein wordt voor deze ongevallen volstrekt geen blaam aangewreven. Allerlei geruchten zyn in omloop geweest omtrent andere ongevallen, die aan boord zouden hebben plaats gehad; doch deze waren allen ongegrond.

WATERPYPEN.—De volgende brief van den heer J. Leibbrandt werd Woensdag ter Stedelyke Vergadering voorgelezen en naar de Commissie voor Waterwerken verwezen:—

Kaapstad, 21 Maart, 1871.

Den heer J. Roos.

Mynheer,—Zoo even las ik in de *Pharmaceutical Journal* van January ll. het volgende berigt, dat misschien voor den Stedelyken Raad en het publiek van eenig nut kan zyn.

"MET TIN BEKLEEDE WATERPYPEN."—In een artikel over vergiftiging van water door pypen voor huiselyk gebruik aangewend, waarschuwt het *Boston Journal of Chemistry* zyne lezers tegen de onlangs ingevoerde met tin bekleede waterpypen, die het beweert, gevaarlyk te zyn,—vooreerst omdat tin op zichzelf reeds ligter door water aangetast en opgelost wordt dan lood. Tweedens, waar water indringt tusschen tin en lood, worden de beide metalen met versnelden spoed opgelost. Het voegt er nog by, dat gegalvaniseerde pypen even gevaarlyk zyn, want daarin vormen zich zinkzouten, die zich langzamerhand oplossen.—Ik verblyf, enz.

J. LEIBBRANDT.

LIEFDE EN MOORD.—De eigen correspondent van de *Tyd* meldt, onder dagteekening van 7 Maart uit Durban, Natal, het volgende:—Een koelie, in dienst van den heer Milner, werd gepakt en tronkwaarts gevoerd wegens eene wanhopende poging tot moord op eene jonge vrouw van zynen stam, welke op dezelfde plaats woont. Het schynt, dat haar echtgenoot, een wel oppassend en fatsoenlyk man, onlangs regtmatige aanleiding had tot yverzucht, daar zy niet langer met hem wilde leven en hem voor eenen ander verliet. De beleedigde echtgenoot begaf zich naar den Superintendent der plaats en verklaarde zich zoo ongelukkig te gevoelen, dat hy de plaats moest verlaten. Deze trachtte de zaak te schikken en de vrouw te overreden hare verpligtingen na te komen, terwyl hy haar opsloot in eene kamer en daardoor meende tydelyk de eerste grief te hebben weggenomen. De andere koelie scheen echter vast besloten haar liever te vermoorden dan te dulden dat zy tot haren echtgenoot wederkeerde, wist zich toegang tot de kamer te verschaffen en bragt haar elf wonden toe. Vervolgens gaf hy zich vrywillig gevangen en wenschte voor den Magistraat gebragt te worden, opdat men hem mogt ophangen wegens dezen moord. De vrouw is evenwel nog niet dood en er bestaat zelfs eenige mogelykheid op herstel.

DE HAVENCOMMISSIE.—Ter vergadering van Vrydag waren opgekomen de Ed Heer Graham (voorzitter) en de Heeren Rutherfoord, Solomon, Ansdell, en Murison. De Secretaris zeide, dat de Havenmeester gerapporteerd had, dat de stoomboot *Beethoven* zonder zyn consent het dok binnen gegaan was en schade had veroorzaakt ter waarde van £10 10s. 7d. Hy gaf aan de hand, den kapitein die schade te doen betalen, en te dagwaarden wegens het zonder verlof binnengaan van het dok. Van den kapitein werd een brief voorgelezen, waarin hy beweerde, twee uren lang in het gezigt van het signaalstation geweest te zyn, alvorens het dok binnen te gaan, en dat hem geen sein tegen dat binnengaan gegeven werd. Daar zyn vaartuig op de reis schade had bekomen, was 't niet veilig, op de ankerplaats te blyven, en daar er niemand was, die hem waarschuwde, achtte hy zich vry binnen te loopen. Hy had echter zynen agenten gelast, om elken eisch te betalen, dien de commissie tegen hen mogt instellen. De brief werd naar den Havenmeester voor rapport verwezen. Van Kapt. Wilson werd een brief overhandigd in antwoord op eene vraag, aan hem door de commissie gerigt, betreffende het aannemen door hem van zekere gratificatiën, die door hem niet aan de Regering waren gerapporteerd; doch op voorstel van Kapt. Murison werd die brief niet voorgelezen. De commissie verdaagde daarna.

COLESBERG, 18 MAART.—Na zeer heete dagen gehad te hebben, begon het Donderdag namiddag weder te regenen, dat een geruimen tyd aanhield.—De boeren in Albania houden byeenkomsten met het doel om stappen by den Gouverneur te doen, by gelegenheid van zyn aanstaand bezoek aldaar, ter stuiting van de toenemende veediefstallen door kleurlingen.—De heer D. Sluiter is Dingsdag ll. met de postkar van Kaapstad hier aangekomen. ZEd. was ook te Victoria West, en werd daar verzocht om zyn best te doen in Colesberg voor de ongelukkigen door de overstrooming.—Eene zaak van geweersmokkelary op groote schaal is dezer dagen alhier ontdekt en een Mahowa, met name August Seemma, in hechtenis genomen. Het blykt dat hy al lang een voordeeligen handel in vuurwapens, kruid, enz. gedreven heeft. Eene groote hoeveelheid zulker artikelen werd in zyn huis gevonden, en het was alom bekend dat kleurlingen by hem geholpen kunnen raken om aan geweren te komen. Hy is echter misschien slechts de onderhandelaar van iemand die nog onbekend is. Zekere Oorkant Mochichi werd ook in hechtenis genomen voor dezelfde overtreding, doch slechts beschuldigd van één roer verkocht te hebben.—*Herald*.

Origineele Correspondentie.

AFSCHEIDSREDE VAN DS. DE VOS.

Piketberg, Maart, 1871.

Mynheer!—Op Zondag, den 12den Maart jl., trad de Wel-Eerw. Heer J. de Vos voor de laatste maal voor zyne gemeente te Piketberg op, en hield eene rede naar aanleiding van Handelingen xx: 15—38, sprekende byna in denzelfden geest als Paulus deed tot de ouderlingen der Gemeente van Efeze, die te Milete door hem waren ontboden; alleen, met dit verschil, dat Zyn-Eerw's. toespraak niet dien invloed uitoefende, welken die van Paulus had; want hoe ook dringende en wringende, niemand weende, of werd tot schreijens toe bewogen, allermeest door het woord "dat zy zyn aangezigt niet meer zien zouden; omdat ook hem banden en misschien droeve dagen in zyne nieuwe gemeente te Caledon wachtende waren."—Op den 10den Maart, 1867, aanvaardde Z.Eerw. de betrekking van leeraar dezer gemeente. Op den 12den hield hy zyne afscheidspreek, dus juist vier jaren had hy niemands goud of zilver begeerd, maar voor zyne "nooddruft" nacht en dag met stille tranen en gebeden, waarvan de meeste onbekend waren aan zyne gemeente, hun heil en bekeering gezocht, en by slechts weinigen beginselen van verandering ten goede bespeurd. Lagen had men hem, zoo ver hy wist, niet gelegd; integendeel, hy moest rondborstig verklaren, dat zyne gemeenteleden hem over het algemeen met liefde en toegenegenheid hadden behandeld. Om meerder salaris te krygen, ging ZEw. ook niet heen; want geldzucht bezat hy niet; alleen omdat zyne aanstaande gemeente niet zoo groot was als deze, en zyn zwak gestel vereischte, dat hy voortaan met meer gemak in den wyngaard des Heeren arbeidde. Vooral moesten de broeder-ouderlingen en diakenen zorgen, een goeden en trouwen opvolger te kiezen, opdat de *wolven* niet zouden inkomen, die de kudde zouden verwoesten, enz. enz.

Nadat de zegen was uitgesproken, zong de gemeente staande Psalm CXXXIV: 3: "Dat 's Heeren zegen op u daal," enz. en met *drooge* oogen ging iedereen weg.

EEN CORRESPONDENT.

VRYSTAAT.

(*Uit de Tyd.*)

BLOEMFONTEIN, 16 MAART.—Gisteren trokken verscheidene burgers door de hoofdstad om zich naar Pniel te begeven, ten einde ons wettig eigendom tegen onbeschaamde eischen te beschermen. Dus andermaal wordt het land in beroering gebragt door smerige knoeijeryen van eene overzeesche Mogendheid, die het niet dulden kan, dat deze kleine Republiek zulk een schitterend contrast vormt met hare eigene wingewesten in Zuid-Afrika.

Natuurlyk vindt zulk eene politiek weêrklank by hen, die immer het land haatten, hetwelk hen tot iets maakte, en geven zy reeds lucht aan wenschen, welke, in ondankbaarheid geboren, in verraad hunne verwezenlyking hopen te bereiken. In zooverre kan deze nieuwe beproeving den Vrystaat tot nut strekken, dat hy daardoor andermaal in de gelegenheid gesteld wordt zyne vyanden in hunne ware gedaante te aanschouwen, die thans reeds juichen over de hoogst onkiessche wyze, waarop hun vergulde afgod onze gastvryheid beantwoordde.

Wy willen gaarne erkennen, dat het hoogst moeijelyk is eene zending van schanddaligen roof en plunder op betamelyke wyze te vervullen; doch, naar onze eenvoudige zienswyze, neemt een regtschapen man dezelve niet aan, wyl zyne persoonlyke eer hem dierbaarder moet wezen, dan eene betrekkelyk hooge positie in de maatschappy. In het beoordeelen van den Gouverneur zyn slechts twee meeningen mogelyk: hy werd misdeeld met eene scherpzinnigheid beneden het gewone menschelyke peil, òf was in staat voorbedachtelyk tot eene laaghartige daad, wyl magthebbenden zyne positie er van afhankelyk stelden; in beide geval en kan hy geen aanspraak maken op die onderscheiding, welke men in beschaafde kringen biedt aan hen, die door adel des verstands of des harten uitmunten. Wy herhalen het,—de Pniel-kwestie is geene kwestie, en, tenzy bekrompenheid den Gouverneur totaal ongeschikt doet wezen voor zyne betrekking, kan alleen een verloochenen van ieder gevoel van regt en billykheid ZExc. in staat stellen tot de gezochte conclusies te komen, welke in deszelfs brieven zyn vervat.

In ons vorig nommer namen wy twee brieven op van 28 February en 2 Maart, welke ZExc. in zyn zak hield tot 7 Maart; heden nemen wy het vervolg dier correspondentie op (ons eerst Woensdag namiddag laat door het Gouvernement geworden,) voor zoo verre die in Bloemfontein werd gevoerd, en ieder oordeele voor zichzelven in hoeverre onze burgers reden hebben ingenomen te zyn met hem, dien zy ondoordacht voor eenige dagen inhaalden, en die hen nu, uit erkentelykheid, tot kommandodienst doemt.

Bloemfontein, 7 Maart, 1871.

Mynheer!—Ik heb de eer de ontvangst te erkennen van uwer Exc. brieven van 28 February en 2 Maart.

Wat den eersten betreft, zoo betreurt ons Gouvernement dat hetzelve niet kan overeenstemmen met de beschouwingen van Harer Majesteits regering aangaande onze regten.

Alhoewel met tegenzin, zoo meent het Gouvernement van den Oranjevrystaat dat hetzelve zich schuldig zou maken aan pligtverzaking en afstand zyner onafhankelykheid, byaldien het de uitoefening van regtsbedeeling toestond aan eenige vreemde magt, zooals het opperhoofd Waterboer door middel van den Specialen Magistraat J. Campbell, binnen de Vetberglyn insluitende drie plaatsen met landcertificaat, en hoe pynlyk de keuze ook moge wezen, zoo zal ons Gouvernement gedwongen zyn maatregelen te nemen om elke zoodanige poging te beletten.

In betrekking tot den tweeden brief, betreurt het Gouvernement van den Oranjevrystaat dat hetzelve niet kan afwyken van het besluit door den Volksraad genomen betreffende de Vetberglyn, noch mag treden in Uwer Exc. voorstellen aangaande arbitrage, zooals die vervat zyn in uwer Exc. mededeeling. Hetzelve is eerder gewillig en bereid de kwestie betreffende de Campbellgronden, dat is de landen ten Noorden der Vaalrivier, te onderwerpen aan de arbitragie van den President der Vereenigde Staten van Amerika of van den Koning van Holland, gelyk voorgesteld werd in myn schryven van 4 Maart, of om te treden in vriendschappelyke onderhandelingen met Harer Majesteit's of het Koloniale Gouvernement over den verkoop van al onze regten en aanspraken op de landen ten Noorden der Vaalrivier, of om deze gronden te verruilen voor de streek bekend als Albanie, begrensd by de Vetberglyn, insluitende de plaatsen met landcertificaat, ten einde de vriendschappelyke betrekking te bevorderen, welke ons Gouvernement begeerig is te handhaven.

Ik heb de eer, enz.,
J. H. BRAND.

Aan ZExc. Sir Henry Barkly,
Hoogen Commissaris.

Bloemfontein, 8 Maart, 1871.

Mynheer,—Gisteren middag had ik de eer den brief van UHEd. te ontvangen, dd. 4 dezer, en dezen morgen, dien van 7 dezer, in antwoord op de myne van verschillende dagteekeningen, waarin aanbevolen werd de geheele kwestie in geschil over de grensscheidingen tusschen den Oranjevrystaat en het Opperhoofd Waterboer aan een arbitrage te onderwerpen.

2.—Daar UHEd. voorstelt dat de kwestie alleen der Campbell-gronden, welke verleden jaar zou onderworpen geweest zyn aan Sir P. Wodehouse, thans verwezen zou worden ter beslissing aan den President der Vereenigde Staten of aan den Koning van Holland, hetwelk minstens een verlies van vele maanden van kostbaren tyd zou na zich slepen, terwyl ondertusschen het meer gewigtige en dringende geschil betreffende de Vetberglyn ongeregeld zou blyven, en daar UHEd. ter zelfder tyd weigert toe te treden tot de schikking in welke toegestemd is door den President der Z. A. Republiek, om gedurende het regelen der betwiste grenslynen de Britsche onderdanen op de diamantvelden te plaatsen onder de uitsluitende regtsbedeeling van hunnen eigenen specialen Magistraat, zoo kan ik deze mededeelingen niet anders beschouwen dan als daadwerkelyk een einde makende aan verdere onderhandelingen over een vriendschappelyk vergelyk.

3.—Inderdaad, op het einde van uwen tweeden brief geeft UHEd. een wenk over de mogelykheid om met H. M.'s Gouvernement te onderhandelen over eene ruiling der Campbell-gronden—waarop de aanspraak klaarblykelyk eene opene kwestie is—tegen dat gedeelte van Waterboers grond, bekend als Albanie, doch daar, zoo verre my bekend is, deze ruil ten nadeele van het Opperhoofd zou wezen, zoo kan zulk een voorstel naauwelyks beschouwd worden als ernstig gemeend.

4.—Ik kan my niet weerhouden aan UHEd. myn diep leedwezen te melden dat de regering van den Oranjevrystaat zoo volhardend weigert toe te treden tot het eenigste voorstel, hetwelk ik door H. M's Gouvernement gemagtigd was te doen, en terwyl ik diep de gevolgen betreur, welke by den tegenwoordigen gevaarlyken toestand van zaken in de diamantvelden mogen voortspruiten door dien toestand te laten als dezelve was, zoo moet ik protesteren tegen het verantwoordelyk zyn daarvoor in eenig opzigt.

5.—Ik zal voortgaan myn best te doen om te zorgen dat vrede en orde worden gehandhaafd en om elke aanvallende beweging van de zyde der delvers te voorkomen, doch indien Britsche onderdanen mogten verongelykt worden door Vrystaatsche ambtenaren, dan zullen zy onvermydelyk op my een beroep doen tot bescherming, welke ik niet in staat zal wezen hun te onthouden.

Ik heb de eer te zyn,
HENRY BARKLY,
Hooge Commissaris.

Aan ZHEd. President BRAND.

Bloemfontein, 9 Maart, 1871.

Mynheer,—Ik heb de eer te antwoorden op UExcs brief van gisteren.

Onze Regering betreurt, dat zy overeenkomstig haren pligt niet de schikkingen kan aannemen, welke getroffen zyn tusschen UExc. en den President der Z. A. Republiek, voor zoo verre betreft het land ten zuiden der Vaalrivier, besloten binnen de Vetberglyn en de geëischte lyn van Rama over Davids Graf naar Platberg; hetwelk bevat 140 plaatsen, waaronder 29 Britsche landcertificaten en over welke onze hoven regtspraak hebben uitgeoefend, en die gedurende een aantal jaren in het bezit waren van onze bevolking; wy beschouwen toch onze aanspraak daarop zoo klaar en boven allen twyfel verheven, dat het toestemmen in de benoeming van eenen specialen magistraat door het Britsche Gouvernement of door het opperhoofd Waterboer, zoude wezen een prysgeven onzer regten, hetgeen wy niet kunnen doen, en zoude aan Waterboer een regtsgebied toekennen over dat land, hetwelk hy nimmer had noch uitoefende, terwyl het tevens eindelooze verwikkelingen en moeijelykheden zou in het leven roepen, welke wy verpligt zyn te voorkomen.

De Gouvernementskennisgevingen, uitgevaardigd door den heer Campbell, maakten het voor onze regering onmogelyk iets anders te doen dan hare regten te handhaven over dat deel der landstreek.

Daar onze Volksraad en Uitvoerende Raad na ryp beraad hun oordeel hebben uitgesproken, dat Waterboer niets heeft bewezen om onze aanspraken op de Campbellgronden te doen wankelen, zoo bestaat er niets om de gevolgtrekkingen te wettigen, dat ons aanbod tot ruiling dezer landen voor Albanie niet ernstig zoude gemeend zyn van de zyde der regering.

Terwyl het Gouvernement van den Oranjevrystaat innig leed gevoelt, dat alle pogingen en aanbiedingen vruchteloos waren, welke gedaan werden tot oplossing der bestaande moeijelykheden, en terwyl hetzelve diep de gevolgen betreurt, welke hieruit mogen voortspruiten, zoo voelt hetzelve zich verpligt zyne beschouwingen te herhalen, dat deze gevolgen voortspruiten uit de handelwyze, gevolgd door de Britsche regering by de aanvrage van het opperhoofd Waterboer, om met zyn volk als Britsch onderdaan te worden opgenomen, en waartegen ons Gouvernement heeft geprotesteerd, als zynde in stryd met Art. 2 der Conventie van 23 February, 1854, (waarop geen antwoord werd ontvangen), tegen de Gouvernementskennisgeving van 19 September, 1870, en tegen de Proclamatie van den heer John Campbell, waarby personen werden gewaarschuwd aan beide zyden der Vaalrivier, aan niemand anders dan aan hem zelven licentien te betalen, en waarby hy zyn voornemen kenbaar maakt civiele en crimineele hoven te houden en een politiemagt te plaatsen op Pniel, het eigendom van het Berlynsche Zendelinggenootschap, binnen een grondgebied, waar onze hoven sinds een aantal jaren regtsgebied hadden.

Onze regering verongelykte nimmer noch heeft het plan Britsche onderdanen te verongelyken, evenmin als de onderdanen van eenige andere natie, want zy verheugen zich in gelyke regten en voorregten met alle anderen binnen den Staat; doch terwyl zy deelen in de voordeelen der inwoners van ons grondgebied, zoo zyn ze tevens gebonden door en onderworpen aan onze wetten.

Ik heb de eer te zyn, enz.
J. H. BRAND.

Aan ZExc. den Hoogen Commissaris.

De *Friend* behelst, onder het hoofd "Vyandelykheden met Groot Brittanje" het volgende:—

Zullen onze lezers by het hooren hiervan niet verschrikt worden? En toch weten wy niet, welke andere bewoordingen wy zullen gebruiken, indien wy het publiek met den wezenlyken toestand van zaken alhier willen bekend maken. Wy durven niet "Vrede, vrede" roepen, waar geen vrede is. Wel is waar, is de oorlog juist niet verklaard, maar de laatste brief van Zyne Excellentie Sir Henry Barkly aan ZHEd. President Brand staat genoegzaam gelyk met eene bepaalde oorlogsverklaring; en wat nog meer beteekent, ons Gouvernement heeft reeds een kommando van 1,000 gewapende manschappen te paard opgeroepen, om terstond op te trekken naar Pniel, om aldaar eene gewapende demonstratie te maken, tot ondersteuning van het gezag van Landdrost Truter, en hem behulpzaam te zyn, ten einde de delvers (Britsche onderdanen) te dwingen, hunne licenties aan dezen Staat te betalen, geheel in stryd met de schriftelyke bevelen en instructies van de ambtenaren, die de Britsche Regering vertegenwoordigen, d.w.z. zoowel den Specialen Magistraat als den Hoogen Commissaris. De delvers en winkeliers te Pniel hebben bepaald bevel gekregen geene licenties aan dezen Staat te betalen, en bovendien is hun "bescherming" beloofd, in geval zy in moeite mogten geraken met onze overheid, door hunne weigering, om zoodanige licenties te betalen. Hoe de beloofde bescherming zal worden verleend, kunnen wy onmogelyk zeggen. Sir Henry Barkly schynt geen man te zyn, die meer zoude beloven, dan hy kan volbrengen. Eenige manschappen der Rydende Grenspolicie, onder den heer Jackson, worden binnen kort te Klipdrift verwacht; doch dezen zullen niet in staat zyn zich te meten met 1,000 Vrystaatsche burgers, die opgeblazen zyn door hunne overwinningen over de Basutos. Indien men, evenwel, wezenlyk oorlog wil gaan voeren met de Britsche Regering en de geheele magt, die zy tegen ons in het veld kan brengen, dan kunnen wy zulk een besluit niet anders dan dwaas noemen; doch wy hebben alle reden, om te gelooven, dat zulks in geenen deele het geval is. De President en de Regering van dezen Staat verkeeren, naar wy ons overtuigd houden, onder den indruk, dat zoowel Sir Henry Barkly als de heer Campbell zonder behoorlyke magtiging handelt, dat zy geene vyandelykheden tegen dezen Staat durven beginnen; dat de delvers niet zullen gaan vechten, maar, even als hunne kameraden te Butfontein, wanneer zy van het kommando hooren, zoo goed als zy kunnen, over de Vaalrivier zullen zien te komen, of rustig hunne licenties aan den heer Truter zullen gaan betalen, of wel aan hem, dien hy moge aanstellen om ze in te zamelen. Het kommando zal waarschynlyk voor een tyd de gewenschte uitwerking hebben. De delvers zyn niet naar de Vaal gekomen, om te vechten, en ook hebben zy niet veel wapenen of ammunitie ter hunner beschikking. Ziende, dat het kommando zyn doel zal kunnen bereiken, zonder bloedvergieten, kunnen wy de opmakers daarvan niet geheel en al veroordeelen, ofschoon wy ernstigen twyfel koesteren omtrent de wysheid van den maatregel. Een onbezonnene of halfdronken kerel, van een van beide partyen, kan, door een schot af te vuren, gemakkelyk een algemeenen oorlog te weeg brengen tusschen dezen Staat en de delvers; en, indien dit gebeurt, is de Britsche en Koloniale Regering verpligt voor de laatsten party te kiezen. Maar wy willen van daag niet langer over de zaak uitwyden. Het zy voldoende te zeggen, dat het kommando naar de Vaalrivier is vertrokken. Het contingent uit het distrikt Bloemfontein (100 man) trekt door de stad, op het oogenblik, waarop wy schryven; de Winburgers (200) zyn aan het komen; Boshof moet 150 man leveren; Jacobsdal, 100; Fauresmith, 150; Kroonstad, 200; en Philippolis, 100. De Kommandant Generaal zal in het veld worden gekozen uit de vergaderde kommandanten, wanneer de verschillende afdeelingen by elkander zullen zyn gekomen. Een aantal ossenwagens vergezelt elke afdeeling, zoodat men acht of tien dagen zal noodig hebben, om de oevers der Vaalrivier te bereiken. Het Gouvernement heeft dit maal zeer wyselyk besloten, geene burgers uit de steden op te roepen, en geene andere manschappen, dan Hollandsche Afrikaanders aan deze gewapende demonstratie te doen deelnemen. Onder de omstandigheden moet dit als een zeer goede maatregel worden beschouwd, daar het Britsche Gouvernement met de zaak te doen heeft. Toch zouden, indien het tot een oorlog kwam, de bewoners der steden niet verschoond kunnen blyven. Wy zyn het volkomen eens met President Brand, wanneer hy in zyn antwoord aan Sir Henry Barkly zegt, dat geboren Britsche onderdanen alhier gelyke regten hebben met anderen; dat zy nooit zyn lastig gevallen, en dat niemand er ooit aan gedacht heeft, om hen te mishandelen. Ten slotte hopen wy, dat de zaak in der minne zal worden geschikt; en dat het kommando spoedig naar huis zal terugkeeren, zonder een schot te hebben gedaan, behalve op de talryke wildebeesten en springbokken, die het op de marschroute zal ontmoeten.

De *Friend* meldt o. a. nog het volgende:—De Regering van dezen Staat beschouwt de kwestie nog als eene tusschen den Staat en Waterboer, eerder dan met de Britsche Regering. Indien deze laatste in ernst ware, dan konde zy immers het land, waarop zy aanspraak maakt, als Britsch gebied proklameren, en dan was de zaak uit. Onze Regering weet heel wel, dat de Ryksregering geen oulap zal uitgeven, voor eenige aanwinst van grondgebied; en dat hare soldaten volstrekt niet de Oranjerivier zullen overtrekken. President Brand en zyne raadslieden zyn niet dwaas genoeg, om te denken aan een oorlog tegen Groot Brittanje, maar zy willen niet worden beetgenomen door een "ouden neger" als Waterboer, of zyn vriend en raadgever, den heer David Arnot. De Gouverneur behoort, indien hy de magt daartoe heeft, openlyk en eerlyk te doen, wat hy nu op slinksche wyze tracht ten uitvoer te leggen.

DE OORLOG.

FRANKRYK.—De correspondent van de *Daily News* in het Saksische hoofdkwartier heeft den 30 January een uitstapje gedaan naar Parys, van waar hy den volgenden dag aan genoemd blad een brief heeft geschreven. Hy was de eenige vreemdeling, die tot dusver van de Duitschers verlof had gekregen, om de hoofdstad te bezoeken. Men kan zich den indruk voorstellen van iemand, die Frankryks hoofdstad plotseling onder zoo geheel andere omstandigheden terugziet, dan hy haar vroeger, wellicht noch voor eenige maanden, had verlaten. Doch wy zullen den correspondent zelven laten spreken. Ik verliet, aldus schryft hy, St. Denis, en reed zonder oponthoud langs de Pruissische voorposten tot aan het neutraal grondgebied, en zoo kwam ik aan de Porte La Chapelle. Hier vond ik de poort gesloten: eene groote menigte stond er byeen, om het oogenblik af te wachten dat zy geopend zouden worden. De Duitschers hadden gelachen om myn don Quichoterie, zoo als zy myne poging om Parys te bezoeken noemden. De menigte voor de poort was rustig en geduldig. Velen waren voorzien van brood en kool. Nadat wy een half uur gewacht hadden, verscheen een officier op de wallen en riep ons toe: "Aan de poort van Santois." Wy begaven ons dus daarheen en daar ik te paard was, kwam ik de anderen voorruit. Ik vond de poort ter aangewezen plaatse open, en nadat een officier myn pas onderzocht had, liet hy my door. Zoodra ik binnen Parys was, zag ik hier en daar gepeupel en half dronken nationale gardes: Zy riepen: "Weg met de Pruissen!" De zaak werd nu inderdaad ernstig voor my; want men hield my voor een Pruis, en eenige lieden schoten toe om myn paard by de teugels te grypen. Laat ons stout zyn, dacht ik, en zoo reed ik naar den man, die het eerst "weg met de Pruisen!" had geroepen, en zeide hem, dat ik een Engelschman was, gekomen, om, zoo mogelyk, iets goeds te Parys te verrichten. Door deze woorden mocht ik den aanval afweren. Ik reed verder ongehinderd naar den Boulevard Arnaud (?), waar verscheidene bataljons nationale gardes byeen waren, blykbaar om hunne soldy te ontvangen. Van daar begaf ik my naar den Boulevard Magenta en vervolgens naar de Amerikaansche legatie in de Champs Elysées.

"Parys is diep ter neer gedrukt; het is volkomen geslagen," zeide my de eerste Engelschman dien ik ontmoette, en ik denk er evenzoo over. Doch Parys gedraagt zich rustig en betamelyk; het treurt en is in zichzelf gekeerd. De straten waren opgevuld, meestal met lieden in uniform. Men zag haast nergens personen in burgerkleeding. Vele winkels waren gesloten. Er is nog genoeg drank; doch behalve aan de poort zag ik niemand beschonken. De winkels, waar men levensmiddelen verkoopt, hadden niets meer uit te stallen. Ja, confituren, geleiën, enz. waren er nog te krygen; maar geen voedzame spys. In één winkel zag ik verscheidene stukken hangen, die op zyden spek geleken. Toen ik vroeg wat het was, kreeg ik ten antwoord: paardenvet. Geen bakkers- en slachterswinkel was open. Wat zag ik vele lykkoetsen op myn tocht naar de Amerikaansche legatie! De sporen van diepe verslagenheid waren overal zichtbaar. Nergens ontmoette ik een luidruchtige menigte. Blykbaar respecteerde Parys zichzelf in zyne ellende. Ieder ging ingetogen, zonder zich om iets te bekommeren, zyns weegs.

Ik sprak met een soldaat der liniëtroepen. "Ik heb er genoeg van," zeide hy. "Zy hadden my haast gedood, die verschrikkelyke Pruisen." De man was uitgehongerd. Wanneer toch zullen de poorten geopend worden om voedsel binnen te laten? Ik zelf kryg er haast behoefte aan." Ik had myn valies nagenoeg gevuld met dagbladen en uit voorzorg wat sneedjes ham meêgenomen. Ik geloof dat een geoloog of mineraloog nooit eene curiositeit in den schoot der aarde gevonden heeft, die zulk eene sensatie heeft gemaakt als deze sneedjes. Want toen ik, eindelyk, myn kwartier betrok, vroeg my de meid, welke my bediende, om dat luttele overschot. Ik stond het toe en dadelyk liep zy er mee weg, ten einde het als een kostbaren schat aan de huisgenooten te laten kyken. Nadat de sneedjes opgegeten waren, kwamen eenige lieden, die gehoord hadden wat er gaande was, in het vertrek en gaven het verlangen te kennen om het vleesch, dat zy zoolang hadden moeten ontberen, eens te zien.

De gansche stad riekt naar paardenvleesch, een geur die my niet nieuw is, want te Metz hadden myne reukorganen er reeds kennis mee gemaakt. Die geur was doorgedrongen in het verlaten hôtel der Britsche ambassade, waar ik als Engelschman myn paard stalde; de corridors van het Grand Hotel waren er van doortrokken, waar bovendien tal van wonden de onaangenaamste lucht verspreidden; immers, het Grand Hotel is in een reusachtig hospitaal geworden. Half Parys schynt in een gasthuis veranderd; althans te oordeelen naar de tallooze vlaggen, die van de ambulances wapperen.

Vooral in 't oog vallend is de onwetendheid, die hier heerscht omtrent hetgeen er buiten Parys is omgegaan. "Ik heb sedert September slechts drie nommers van Engelsche dagbladen onder de oogen gehad," zeide my dr. Gordon, de Engelsche officier van gezondheid by den geneeskundigen dienst." Is het in Ierland rustig? Is de heer Gladstone nog Premier? Is Prinses Maria gehuwd?" vroeg hy my. Dit zyn eenige staaltjes van de vragen die my gedaan werden.

De onwetendheid omtrent den toestand der Pruisen trof my nog meer. Zoo werd na de laatste onderhandelingen te Parys verzekerd, dat de belegeraars in geen drie dagen iets genuttigd hadden. Herhaaldelyk vroeg men my, of de Pruisen niet voor de helft van honger gestorven waren? Of de moed hun niet in de schoenen was gezonken enkel op het hooren van het woord franc-tireur? Of zy niet half door ongedierte waren omgekomen? Of de Koning nog te Versailles is? En zooal verder. Ook meenden velen in de hoofdstad dat de Pruisen, wel verre van ze van voorwaarden aan de Paryzenaars op te leggen, dezen hadden moeten aannemen.

De schitterendste lichtzyde van het beleg is, dat er geen misdaden gepleegd zyn. Moorden of diefstallen hebben niet plaats gehad. Van de zonden waardoor Parys ten alien tyde zoo berucht was, geen spoor. De deugd heeft er eene heerschappy uitgeoefend, die het hart weldadig aandoet. De half verlichte straten zyn 's avonds ten half negen ure ledig. De stilte van het nachtelyk uur wordt, hoewel er geen policie op de been is tot handhaving der rust, niet afgebroken door het rumoer, dat iemand doet opschrikken. Ik bleef op van twaalf tot een ure 's nachts, en de stilte was van dien aard, dat ik kon gelooven naar Margeney, van waar ik gekomen was, teruggekeerd te zyn.

De boomen op de Boulevards hebben minder geleden dan ik gedacht had. In de Champs Elysées zyn ze omvergehouwen, en op andere punten hebben ze, naar ik hoor, hetzelfde lot ondergaan. Het gebrek aan hout was in de laatste dagen verschrikkelyk. Het linnengoed kon niet gewasschen worden wegens gemis aan brandstof.

De gewone Parysche, dat is de "ingesloten" correspondent van de *Daily News* heeft insgelyks aan dit blad een brief onder dagteekening van 1 Feb. geschreven. Hy zegt dat men zich in 't algemeen troost met de gedachte, dat de Pruisen in de forten, en niet in de stad zelve zyn. Wel beweren de dagbladen, dat de heldhaftige bevolking van verontwaardiging gloeit wegens de capitulatie; maar dit is in waarheid het geval niet. Natuurlyk is men bedroefd dat het zoover is gekomen; maar negen tienden zyn thans verheugd dat het lyden uit is.

Hy bevestigt voorts dat het volmaakt rustig te Parys is. Groepen lieden, die hunne wysheid over politiek en strategie uitkramen, ontmoet men niet

meer op den openbaren weg. Zelfs de verkiezingen trokken nauwelyks de aandacht. Elke burger te Parys kan op 43 afgevaardigden zyn stem uitbrengen; maar men heeft weinig geneigdheid om te onderzoeken, aan wie men zyne stem zal geven. De heer Dufaure, een ex Orleanist, is het hoofd van het voornaamste kiescomité. Zyn programma is, althans in theorie, eene sterke, maar gematigde Republiek; maar hy is voornemens mannen van alle partyen als candidaten op zyne lyst toe te laten. De Republiek is in slechten reuk, omdat zy niet de overwinning op den vyand heeft weten te behalen. De Bonapartisten zyn reeds yverig in de weer; maar noch de Keizer, noch zyn zoon heeft te Parys eenige kans. Men is zeer voor de Orleans; doch men vreest dat de Graaf van Parys geen man genoeg is. Ware de Hertog van Aumale het hoofd der familie, hy zou binnen het jaar Koning van Frankryk zyn. Velen geven den raad hem tot President der Republiek te kiezen. Na hem heeft de heer Thiers de meeste aanhangers.

Het Gouvernement der nationale verdediging heeft zoo goed als uitgediend. Het is thans een comité tot handhaving der rust geworden. "De wereld moge ons lasteren," zeiden zy zelven in eene proclamatie, nadat ze de overgave van Parys hadden geteekend. "Dat is onmogelyk," hebben de bladen hierop geantwoord. Troehu, door allen verlaten, heudt redevoeringen in den kring zyner familie. Geen redevoeringen, geen rechtsgeleerden meer, is de kreet der dagbladen. Maar terwyl dit hunne leus is, spinnen ze zelven phrases tot het oneindige uit om te betoogen, dat deze of geene rechtsgeleerde de hoop is van 't Vaderland.

In het achtste arrondissement der hoofdstad werd den 31sten Januari geen rantsoen van brood uitgedeld. Het was er niet.

Meer dan 23,000 personen hebben verzocht Parys te mogen verlaten. Zy hebben als reden daarvoor opgegeven dat ze in de provincien zich candidaat willen stellen voor de nationale Vergadering. Men begrypt dat dit slechts een voorwendsel was.

Hans Wachenhusen geeft de volgende beschryving van zyn bezoek op den Mont Valérien.

De geschiktste weg van Versailles naar den Mont Valerien loopt over Sèvres en van daar langs de Seine naar Suresnes. Wegens eenige nog altoos bestaande mosijelykheden by de passage langs dien kant, gaf Wachenhusen echter den voorkeur aan den weg over Ville d'Avray en het park van St. Cloud. "Altoos berg op",—zoo schryft hy verder—"bereikte ik ten laatste de kromming nabv het eerste glacis. Hier waren de artilleristen onder toezicht van een officier bezig met den hard bevroren bodem uit te hakken. Zy moesten onderzoeken of er onder den weg torpedo's lagen, en reeds hadden zy eenige kisten kruit, hoewel met afgesneden lonten, gevonden. De wacht in de vestingpoort was sedert nog niet afgelost. Langs een steilen rotsachtigen wal komt men van daar op het plateau;—een geducht onneembaar punt, hoewel het in vele opzichten door eenige onzer Duitsche vestingen nog wordt overtroffen. Op dat plateau zag alles er overvuil en verwaarloosd uit. De soldaten van ons 46e regiment, die met twee batteryen het fort hebben bezet, waren bezig met alles zoo goed mogelyk tot hun verblyf in te richten. Al wat niet nagelvast was, hadden de Franschen medegevoerd, en verder hadden zy den tyd er toe genomen, om naar hunne gewoonte alles te vernielen of te beschadigen. Blykbaar hadden de officieren by het verlaten hunner kamers de spiegels aan stukken geschoten; tafels, stoelen, sopha's, alles was verdwenen. De korpsen mariniers die anders in zindelykheid boven andere troepen uitmunten, hadden verder al het mogelyke gedaan, om die goede hoedanigheid te verloochenen. De geheele binnenruimte, de kazernes, de wapenmagazynen, de werkplaatsen, alles zag er rondmit gezegd als een varkenshok uit. En daar waren 5000 man gehuisvest gewest!

Alle gebouwen zyn er op veel grooter schaal aangelegd dan men van verre wel zou vermoeden. Naar het oordeel der Duitsche genie en artillerie is daar echter niets voldoende afgewerkt, en scheen ook niet alles te getuigen voor een goede berekening in het plan van aanleg. Over het algemeen heeft men zich blykbaar ook te veel er op verlaten, dat de sterkte onmogelyk bestormd kon worden. Daarentegen is men zoveel te meer bedacht geweest op de werking van ons geschut, vooral van den kant van St. Cloud. Dit bleek duidelyk uit de kolossale, zeer zorgvuldige pantsering der kazernes en magazynen. Ten behoeve der bewegingen met het geschut is het geheele plateau met yzeren spoorstaven belegd, en zyn op alle voorname punten draaischyven aangebracht.

Er moeten in 't geheel 100 à 110 stukken geschut zyn gevonden, meest 24, maar ook 8 ponders. De eerstgenoemden waren natuurlyk by het vuren het meest gebruikt. In de groote wapenmagazynen vond men naauwelyks een vyftigtal geweren, zoogenaamde tabatières en met vuurstenen. Daarentegen was er een groote voorraad sabels en bajonetten alsook eene menigte yzeren kribben. In eene afzonderlyke ruimte vond men ook eene groote hoeveelheid benoodigdheden voor tenten: maar overigens was alles 'tabula rasa.' Het spreekt vanzelf dat de wapenmagazynen zeerstond werden ledig gehaald. De manschappen maakten zich by dat werk soms recht vrolyk over de talryke ledige kisten en planken, die uitmuntend voor brandhout konden dienen; want het was vinnig koud en onze officieren hadden het den eersten nacht weinig de vorst niet aangenaam gehad.

De Kolonel Köhler, thans kommandant van het fort, heeft door zyne officieren alles daar binnen doen onderzoeken, doch behalve een paar torpedos heeft men er niets gevonden, waaruit men kon opmaken dat er ergens eene myn was aangelegd. Van beschadiging door ons geschut, gelyk bvv. in de forten Issy, Vanvres, Montrouge en St Denis, kon hier geen sprake zyn, daar het fort wel onze batterven, maar niet wederkeerig de onze die van het fort, hadden kunnen beschadigen.

"Van het heerlyk panorama, hetwelk anders het dal der Seine en Frankryks Babylon, van den Mont Valerien gezien, oplevert, had men thans geen genot. De lucht was te grauw en te betrokken. De wallen, de hoogten en laagten beneden my, alles lag in een sneeuwkleed gehuld; dikke vlokken dwarrelden door de lucht en er heerschte een doordringende yzige koude.

Ik mag intusschen wel niet vergeten iets te zeggen van de voornaamste merkwaardigheid van het fort, namelyk van het groot geschut, de Grobeanus van den Valerien, die ons op eene myl afstand op zyne kolossale yzeren projectielen heeft getracteerd. Dit kanon staat, binnen een sterk gedekten kring, op eene yzeren baan en ligt met zyn langen loop over den wal heen. De een noemt dit kanon de 'grande Josephine,' de ander geeft het den naam van 'la Valerie.' Met het oog op de plaats komt die laatste benaming my het geschiktst voor. Ik vond op het stuk geen naam, maar wel er op aangeteekend "tiré 147 coups." Ik ben echter overtuigd, dat er veel meer dan dan 147 schoten mede zyn gedaan. Er stond ook niet by vermeld tot welken datum dat cyfer betrekking had. Naar myn gevoelen is echter dit kanon niets nieuws. Ik zou my al zeer moeten vergissen, als dit niet hetzelfde monsterkanon was, hetwelk Napoleon op de algemeene tentoonstelling in 1867 tegenover onze groote kanonnen uit de fabriek van Krupp had doen plaatsen. Destyds vonden de Franschen het bespottelyk, dat de Pruisen zich het recht aanmatigden een nog grooter kanon te willen hebben dan de 'grande nation.' Thans zullen zy echter op dat punt wel wat ernstiger denken.

Met betrekking tot de tien milliarden, die Graaf Bismarck zoude geëischt hebben, als schadeloosstelling voor de door de Duitschers in dezen oorlog geleden verliezen, wordt de volgende curieuse berekening gemaakt in een Belgisch blad:—"Tien milliarden in vyf frankstukken zouden 50,000,000 kilogrammen wegen. Om ze allen tegelyk per spoortrein te vervoeren, zoude men een trein van 10,000 waggons noodig hebben. Indien men een goudel daarvan wilde maken, zoodat ieder stuk het anders aanraakte, zoude die een en drie vierdemaal om de aarde gaan. In één frankstukken zoude zulk een gordel vier malen om de aarde gaan. Indien de tien milliarden in vyf frankstukken als eene kolom op elkander werden gestapeld, dan zouden zy eene hoogte van 3,240 Engelsche mylen bereiken. Als een vlugge kassier, die gemiddeld 40,000 vyf-frankstukken per uur kan tellen, alleen de tien milliarden moest tellen, hy op den ouderdom van 20 jaren begon, en hy acht uren elken dag en 300 dagen in elk jaar telde, dan zoude hy 135 jaren oud zyn, voordat hy zyne taak had volvoerd.

THE

Zuid-Afrikaan.

Cape Town, March 27, 1871

EVENTS OF THE DAY:

So the Governor is resolved to commence his reign over the colony by *forcing* the Free State into "hostilities with Great Britain." Whatever some of our contemporaries may hypocritically say to the contrary, this is the real fact of the matter. Subjects of the Free State—or men living in the State and subject to its laws—have been distinctly told by a British functionary to pay tribute to *him* and not to the authorities in whose territory they are living and working, and who, according to the laws of nations, are their proper Governors and to whom only they owe obedience. The course Sir H. Barkly is taking we cannot but think high-handed in the extreme. He has virtually appropriated Pniel already, and appears to mean to maintain this appropriation by force of arms. What otherwise can he mean by telling the diggers that if they are "maltreated" because they pay the licence to his agent instead of to the Government which is rightfully entitled to it, he will afford them the protection they will have a right to claim. What is the "protection" to be like? We suppose if an arrest be made by Mr. Truter (this will be the "maltreatment") Mr. Campbell will demand that the arrested person be given up. Of course this demand will be refused unless certain guarantees are given that no Free State subject will be in future "maltreated." The release of the captive will then be attempted by the Police, and so "hostilities with Great Britain" will have been forced on the State by the Governor in the most high-handed and inexcusable manner.

We do not see why the Governor should wish to force the Free State into a mode of settling the dispute which the State does not like and in which it has no confidence. Mr. Brand's refusal to submit the question to a commission has been called obstinacy; can anyone advance a reason why Sir Henry's refusal to swerve from his proposal—which is distasteful to the State—should not be called obstinacy as well. It is unfair and untruthful to say that Mr. Brand does not desire an amicable adjustment of the difficulty. He would not object to arbitration if he could have confidence in the likely arbitrators. Nor do we see how his scepticism can be deemed unreasonable. We ourselves don't believe that the Free State will receive quite fair play if the question be submitted to either a Cape or Natal commission for determination. We therefore think that the charge of obstinacy is by far more applicable to the Governor than to Mr. Brand; and we cannot exactly understand how His Excellency can with any show of honesty and consistency, pretend to "protest against being held in any way responsible for the consequences which may ensue" All the responsibility will, in our humble opinion, lie upon His Excellency's shoulders. By the very high-handed and unceremonious policy he is pursuing, he is compelling the State to protect not only what it deems its just rights in respect of territory, but its very honor and self respect, by forcible means.

The *Gambia* has brought us no later news than the *Briton*, but we have interesting details of proceedings in the Imperial Parliament. To these we do not propose to refer to day, but we shall avail ourselves of a future issue to do so.

The voyage of this vessel has been a very long one, but it is explained by an accident which happened to the machinery. The most extravagant rumours were going about the town and the adjacent villages yesterday and the day before concerning the *Gambia*. We were most solemnly assured yesterday at a place *not* a hundred miles from town that she had struck *five* times on the shore at Hondeklip Bay, and that when arriving in Table Bay it was found there were two feet of water in the hold. Of course this was all rubbish, and we told our informant that he had been "taken in," and reminded him that the first of April was close at hand. It seems however, upon inquiry, that some sort of accident did happen to the *Gambia*. It is said that she scratched her keel on a sand bank off Hondeklip Bay. But what the dickens can a vessel want in the vicinity of Hondeklip Bay when the usual route for steamers from England to Table Bay is north-west? The chronometers appear to be to blame, for the captain avers they were in the alarming condition of being more than twelve minutes out when he examined them after dropping anchor. We hear that the *Gambia* will have to go on to the slip on account of this accident.

COMMERCIAL BANK.—Mr van Breda, the second clerk of the Town Council, has been appointed to the vacant clerkship of the Cape Commercial Bank.

THE ST "GOOD HOPE."—This vessel was released from quaratine on Thursday morning, and by Friday evening had discharged her inward and taken in her outward cargo for Algoa Bay, for which port she left on Saturday morning. She is expected in Table Bay on her return voyage to England about the first week in April, when a large number of passenger from the wrecked steamer *Queen of the Thames*, will proceed in her.

MELANCHOLY DEATH BY ACCIDENT.—A telegram, on Thursday, informs us of the sudden death, by accident, of Mrs. van Breda, the wife of Mr. Dirk van Breda, the wife of Mr. Dirk van Breda of Kwartel River, in Caledon. The deceased lady pulled down an old flint pistol from a shelf, catching it by the barrel. She had no idea of its being loaded, but by this movement the trigger went off and the charge was shot into her breast, causing almost immediate death. Mrs van Breda was much esteemed by all who knew her, and has left some six or seven children to lament their loss. Her husband is the son and heir of the late Hon. D G van Breda, and they were to enter on their new estate of Orangezigt within a few months.

CALEDON ELECTION.—The following is the return of the state poll at the Caledon election which took place on Friday: Breda, 12 o'clock, 52; 3·30 p.m., 63; 5 p.m, 71; total 186. Christie, 12 o'clock 17; 3·30 p.m., 25; 5 p.m., 27; total 69. The following returns from six Fieldcornetcies received on Saturday afternoon is, for Christie 299, and Breda 231.

FOR THE DIAMOND FIELDS.—Several of the American diggers who arrived by the bark *Peony* left Cape Town last week on foot, on their way to the Diamond-fields. These parties intend to tramp the whole way.

The following telegrams have been received in town:—

KING WILLIAM'S TOWN.

An express arrived here yesterday, Thursday, evening, with instructions ordering all the available Mounted Police to proceed to the Diamond Fields.

Sir Henry Barkly arrived in Queen's Town on Wednesday, and will be in King William's Town on Saturday.

Great preparations being made for his reception.

FORT BEAUFORT.

Express arrived with orders that the Police were to be in readiness to make a move to the Diamond-fields, but not to touch on Free State territory. The whole force is to move.

GRAHAM'S TOWN.

Sir Henry Barkly is expected in town on Tuesday next. His Excellency is to visit the Kowie on Wednesday; he will return to town in the evening when he will be entertained at a public dinner.

CONTRAVENTION OF THE GUNPOWDER ORDINANCE.—A complete arsenal of arms and ammunitions (says the *Colesberg Herald*) was discovered in a house in this town in the occupation of Augustus Seemma, a Mahowa. It appears that for some time Mr. Seemma has been driving a most lucrative trade in guns, gunpowder, and the like with such natives as have managed to scrape together enough money to purchase them, and are anxious to return to the place from whence they came. In an evil hour for himself he supplied some half dozen customers, who removed their treasured weapons by night, and made good their exit from the town. They were, however, stopped by a man named Clover, at Mr. Plewman's farm, Quagga Gat, and as they could give no satisfactory account of their possessions, he brought them to the Magistrate's office, where they, albeit very unwillingly, were forced to disclose the name of the illicit dealer and the circumstances of the purchase. A search warrant was issued and a search instituted, which resulted in the discovery of 20 guns and a quantity of powder, lead, caps, bullet moulds and flints. It transpired at the preliminary examination of Seemma, on Thursday last, that as much as £6 10s. is given by those misguided natives for commonest flint lock guns; rubbishing cast iron barrels and deal stocks seem in great demand and fetch extraordinary prices; the profit made on them is incredible, and it is darkly hinted that August is only the scapegoat, the real proprietor of the contraband articles being at present unknown. It must have been gratifying to the prisoner to hear that his reputation is so wide spread, as all the native witnesses bore testimony to the fact that they had heard of him in their own land and knew that they could get guns from him. Another native, named Oorkant Mochichi, has been apprehended on a like charge, but he seems to have carried on business on a much more modest scale, as the sale of one gun only is laid to his charge.

FREE STATE.

(From the Friend.)

HOSTILITIES WITH GREAT BRITAIN.

Will not this heading be rather calculated to startle our readers? And yet we do not know in what other terms we could put it, so adequately to convey to the public the real state of affairs here just now. We dare not cry Peace! Peace! where there is no Peace. It is true War has not exactly been proclaimed, but the final letter of His Excellency Sir Henry Barkly to His Honor the President, is almost tantamount to a declaration of war with this State; and what is still more to the purpose, our Government have already called out a commando of 1000 mounted men, to proceed at once to Pniel, there to make an armed demonstration in support of the authority of Landdrost Truter, and to assist him in coercing the diggers (British subjects) into the payment of libences to this State, in direct opposition to the written commands and instructions of the officers representing the British Government—i.e., both the Special Magistrate and the High Commissioner. The diggers and shopkeepers at Pniel have been distinctly told not to pay the licences to the Government of this State, and moreover, have been promised PROTECTION in the event of their getting into trouble with the State authorities through such refusal to pay such licences. How the promised protection is to be given we are at a loss to say. Sir Henry does not seem like a man who would promise more than he could perform. A few of the Frontier Armed and Mounted Police, under Mr Jackson, are shortly expected at Klipdrift; but these cannot contend with 1000 Free State burghers flushed as they are with Basuto victories. If, however, actual war with the British Government and all the power it can bring against us be intended, in that case we cannot designate such a resolve otherwise than as an act of madness; but we have every reason to believe that such is by no means the case. The President and Government of this State are, we are convinced, under the impression that both Sir Henry Barkly and Mr. Campbell are acting without due authority; that they dare not begin hostilities with this State: that the diggers will not show fight, but will, like their fellows at Bultfontein, when they hear of the commando, make the best of their way through the Vaal, or quietly submit to pay their licenses to Mr. Truter, or to those appointed by him to receive the same. The commando will probably for the time being have the desired effect. The diggers did not come to the Vaal to fight, neither have they much in the way of arms or ammunition at their command. Seeing that the commando may effect its object without bloodshed we cannot wholly condemn the authors of it, though we have serious doubts of the wisdom of the movement. A thoughtless, or half-drunken man, on either side, by firing a shot, could easily bring about a general war between this State and the diggers; and if this occurs, the British and Colonial Governments are bound to take the side of the latter. But we have not space or time to speculate farther on the subject to-day. Suffice it to say that the commando has started for the Vaal-river. The Bloemfontein district contingent (100) is passing through this town while we write; the Winburg men (200) are on the move; Boshof is to provide 150; Jacobsdal, 100; Fauresmith, 150; Cronstadt, 200; and Philippolis, 100. The Commandant-General will be elected on the field from among the assembled commandants, by said commandants themselves, when the different divisions come together. A number of bullock-wagons accompany each body of men, so that eight or ten days will be occupied in reaching the banks of the Vaal. The Government have this time very considerately omitted to commandeer any burghers out of the towns; have, in fact, taken nothing but Dutch Afrikanders for the purpose of the present armed demonstration. Under the circumstances this must be looked upon as a boon, seeing that the British Government is mixed up in the quarrel. Still, if it come to a war, townspeople could not long expect to be exempt. We must wholly coincide with President Brand, in his reply to Sir Henry Barkly, where he says that British born subjects have equal rights here with others; that they have never been molested; and that there never has been any intention exhibited to molest or maltreat them. In conclusion we most earnestly hope that a way of escape will be found; that both parties will yield a little for peace; and that the commando will speedily return home without firing a shot except at the numerous wildebeests and springbucks they will fall in with along the line of march.

The Diamond Fields.

The correspondent to the *Friend*, writing from Klipdrift on the 13th March says:—"The chief political talk here at present is regarding the great arbitration gathering at Bloemhof, to take place on the 4th of next month. What is to come of it none can tell, although many are the speculations by people on both sides of the river. The most judicious course for journalists—or at any rate, special correspondents—is to let Time tell its own tale.

The finds of the past week have been quite as large as those of any previous week for months past. The chief find was made by Spalding's party of King William's Town. They have throughout been successful, and a few days ago, at Cawood's Hope, bagged a most beautiful gem of 30 carats. To give you a fair idea of its beauty and value, I have only to mention that Mr Unger, the diamond merchant of this place, offered them £2000 for it. They declined to take it. The finding of this diamond is another instance of extraordinary luck. The party bought their claim on Friday week, made their cradle on the following Monday, and on the next Thursday secured their two thousand pounder. They refused to sell it in the Colony; they only sell in Europe, and fully expect £3000 instead of £2000.

The Standard Bank has received a very large number of stones to go home by the next mail. Amongst others, a very fine gem of 17½ carats. At Dutoitspan, it is said, there have been a large number of finds within the last fortnight. That diamondiferous region has become the property of Mr. Hond, who gave £2000 for it.

There is no longer any difficulty about the spot where the 107½ carat diamond was found. It was found by a Coranna at a short distance from Hebron, and not upon Mr Robinson's farm as was first stated. Of course this place is another new rush. There is a new rush also at about one mile on the other side of Gong-gong.

Incidents of the War.

(From the European Times).

THE CONDITION OF PARIS BEFORE THE SURRENDER.

A correspondent writing on Feb 5, says:—"I have spoken to a gentleman who has just left Paris. He was allowed to pass, being an agent for procuring provisions. It was only in such a capacity persons were allowed to leave the city, and only as attached to supplies of food were allowed to go into Paris. The authorities wish to prevent a sudden rush home of Parisians. He gives, as might be expected, a terrible picture of the famished capital; the middle classes have suffered more than the rich and the poor, because they could not make up their minds to beg and scramble for food. This gentleman brings with him a specimen of the bread which the Government doled out in rations. It is very dark in colour, and composed of a variety of coarse farinaceous substance, as if it were of a refuse of beans and grain. We are told that Paris was tranquil, and all classes of society demanding peace. 'Give us food and peace' was the universal demand. You met people in the streets pale and exhausted. You observed men and women sitsing on the public seats of the boulevards watching for any passer by who might appear to be able to give money, or direct the starving to some quarter of the city where food could be obtained. Paris we are told, did not surrender an hour too early, and Jules Favre implored the Emperor at Versailles to send in provisions before the terms of the armistice were fully agreed on, which he did. Most of the large trees in the grand avenue of the Champ Elysées are cut down; the want of fire-wood has oblighed the cutting down of many of the ornamental trees of Paris in all directions; desolation, dirt, and gloom are the characteristics of the highways of this once brilliant and gay capital. The garden of the Tuileries is occupied by horseless vehicles which were used for bringing in the wounded. The once beautiful gardens of Imperial Paris are now a wreck. As far as I could learn, the shells which fell in Paris have not done much damage to the houses or public buildings. St Cloud and St. Denis, however, are in ruins. The Prussians marched into the forts silently, and without any demonstrations of joy. The Paris garrison was breaking up and the men wandering about the streets, as if all discipline had ceased. The Parisians are described as perfectly indifferent about the National Assembly—the cry is 'Bread and peace.' This is a reproduction of the sad picture which besieged cities ever present where food fails—an exhaustion of nature. We must learn that disease and mental anxiety have swept away thousands; every family is in mourning, and Paris for a long time will remain politically dead, whatever may take place in the provinces."

MANIFESTO OF THE DUC D'AUMALE.

The following is the address of the Duc d'Aumale to the French electors, dated February 1:—"I think it my duty to give those who would still wish to elect me a member of the National Assembly some explanations requesting peace or war, and respecting the future constitution of the country. Having had no share in the acts which brought about the war, I am bound to stipulate for complete liberty of judgment on the first question. I am still more justified in so doing by the inaction which was imposed upon me when I claimed my right to fight for France. With regard to the second point, I am struck with the advantages offered by a constitutional monarchy. With filial pride I cannot help comparing the France of to-day with the France of my father. In my thoughts and sentiments I find nothing that should separate me from the Republic. If France desires a Republic, I am ready to bow before her sovereign will."

M. GAMBETTA AND THE POPULAR VOICE.

A correspondent, speaking of M. Gambetta and public opinion, says:—"The man must either deceive himself outrageously, or he must wish to deceive others. Why, in a railway carriage the other night, and in which there were about forty people pent up, I heard such conversations as this among soldiers:—'That Gambetta's the cause of all this useless loss of life.' 'Yes says,' another, 'he thinks he will hook it when it becomes too hot for him; but he should not if I were anywhere near him,' &c. When somebody proposed a song to wile away the time, a voice suggested with a sneer the 'Marseillaise,' but that suggestion brought on a storm of groans and hisses. Nobody but the immediate creatures of Gambetta are for this present form of Government—*i. e.* M. Gambetta, Dictateur. Nobody will stand that much longer. I am convinced; but I think there are not great multitudes for a Republic of any kind. There is not a prefecture, or a sous-prefecture; there is not a single place which has not been filled by some unknown journalist, or some talking lawyer, whose only claim is that they have been waiting in anxious idleness and poverty for the day when they might divide the spoil between them. That is the opinion of people in France. Ask any Franc tireur; he will tell you what the country people think of the war and of M. Gambetta's Republic. They betray the French to the Prussians whenever they have a chance; and that is the case almost all over the seat of war.

GARIBALDI ON THE WAR.

Garibaldi, in a second general order, issued to his troops before evacuting Dijon, pays a warm tribute to the memory of the Polish General Bossak, who lost his life while conducting a reconnaissance on January 21. "This Leonidas of modern times," he says, "so beloved by all will in fure be wanting to the democracy of the earth, to whose most ardent champions he belonged; he will be missed, above all, by his noble country. May the Republic adopt as their own family the children and widow of this hero!" He charges the Germans with having in their unsuccessful attack on Dijon beaten out the brains of some wounded prisoners, slaughtered physicians, and fired on surgeons and on soldiers belonging to the ambulances. A Franc Tireur captain, he says, was bound hand and foot in the chateau of Pouilly, and burnt alive, his body being afterwards discovered, almost entirely consumed except those portions where the fetters had been applied. "Black tools of tyranny," he continues, 'your empire comes, the empire of the funeral pile. Your favourite period, the Middle Ages, again appears, and your fallen hero of Sedan, with Satan's smile on his lips; you turn your viper's eyes to the new Emperor, sullied by blood and torture. The exasperation of the proud combatants of the Republic has risen to a pitch. I shall do my utmost to prevent them resorting to reprisals. I hope, however, that Europe and the whole world will recognise the upright and magnanimous conduct of the sons of the Republic, and will take note of the bestial demeanour and infamy of the soldiers of a despot."

M. REGNAULT.—Among those who were killed in the great and last sortie from Paris on Jan. 19, was M. Regnault, the painter who obtained, at the last *salon*, the gold medal for his picture of "Salome." He went into action with a card on his breast, on which he had written his name and the address of the young lady to whom he was engaged to be married. When the *brancardiers* picked him up, he had just strength to point to this address. They carried him there, but he died in a few hours.

A PAINFUL SIGHT.

The most painful scene during the battle before Paris on Jan 19, was the sight of a French soldier who fell by French balls. He was a private in the 119th Battalion, and refused to advance. His commander remonstrated. A private shot him. General Bellemare, who was near, ordered the man to be killed at once. A file was drawn up and fired on him; he fell, and was supposed to be dead. Some *brancardiers* soon afterwards passing by, and thinking that he had been wounded in the battle, placed him on a stretcher. It was then discovered that he was still alive. A soldier went up to him to finish him off, but his gun missed fire. He was then handed another, when he blew out the wretched man's brains.

THE *Courrier*, a weekly paper published at Rennes, tells us on January 21 that we should not forget in these times of humiliation, of mourning, and of expiation, it is just 77 years ago that one of the most virtuous and wise kings who have ever honoured the throne of France—a worthy son of St. Louis—perished on the scaffold, the victim of those men whose tyranny covered their country with blood and ruine before they themselves bent down servilely under the yoke of Napoleon the First. It goes on to ask why, after such a lesson, Frenchman have, for the last half century, been carried away by every revolutionary wind that has blown. The reason it gives is, that France had ignored its Christian mission. Seduced by false men of learning, by immoral and infidel literary men, like Rosseau and Voltaire, she has ever since been trying to build up a social edifice the basis of which was not respect for God and the Decalogue. The word of the Gospel had come to pass; the house which God had not built had crumbled into the sand, notwithstanding all the vain efforts of man,

MUTUAL

Life Assurance Society

OF

THE CAPE OF GOOD HOPE.

OFFICE, DARLING-STREET, CAPE TOWN.

Established 1845.

On the 31st May, 187 , the Amount of Accumulated Fund was	£ 309,216 17 10
Claims paid last year were ..	32,837 3 9
Annual revenue	53,712 2 3

DIRECTORS:

CHARLES BELL, Esq., Chairman.

P. G. van der BYL, Esq — R. LE SUEUR, Esq.
J R MARQUARD, Esq — P. A. BRAND, Esq.
S. SOLOMON, Esq, — JAMES MURISON, Esq
G. MYBURGH, Esq. — C. J. MANUEL, Esq.

TRUSTEES.

P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL, and J. MURISON, Esqs.,

AUDITORS.

J. P. HERMAN, and S. V. HOFMEYR. E

Secretary.—J. C. GIE, Jr., Esq.,

AGENTS IN THE COUNTRY DISTRICTS

Aliwal North,	J. H. BROWN, Esq.
Bedford,	H. HUTTON, Esq.
Beaufort,	C. PRITCHARD, Esq.
Bredasdorp,	Messrs. BARRY & NEPHEWS
Burghersdorp,	G. SICHEL, Esq.
Caledon,	Messrs. BOURHILL & Co.
Ceres,	W. MCINTYRE, Esq.
Clanwilliam,	G. M. FRYER, Esq.
Colesberg,	T. J. PLEWMAN, Esq
Cradock,	C. SCANLEN, Esq.
Calvinia,	F. MOSTERT, Esq.
Fort Beaufort	W J QUIN, Esq.
Fraserburg,	W. J. SMITH, Esq.
George,	MICHL. O'CONNELL, Esq.
Graaff-Reinet,	BOARD OF EXECUTORS.
Graham's Town,	W. OGILVIE Esq.
Hope Town	N. M. DE KOCK, Esq.
King Wm's Town,	RICH. WALKER, Esq.
Knysna,	P. C. METELERKAMP, Esq.
Malmesbury,	BOARD OF EXECUTORS.
Mossel Bay,	H. W. DE WET, Esq.
Natal,	T. SHEPSTONE, Jun., Esq.
Oudtshoorn,	THEODOR MEYER, Esq.
Paarl,	J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D
Port Elizabeth,	E. L. KIPT, Esq.
Queen's Town,	R. JEFFERSON. Esq.
Richmond,	M. M. TAIT, Esq.
Robertson,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Riversdale,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Somerset East	S. J. ANNEAR, Esq.
Stellenbosch,	J. WEGE, Esq.
Springbokfontein,	J H HOFMEYR, Esq.
Swellendam,	Messrs. BARRY & NEPHEWS.
Stockenstrom,	M. E. SMIT, Esq
Uitenhage,	Board of Executors.
Victoria West,	J. B. AURET, Esq.
Worcester,	J. D. HUGO, Esq.

Premiums for Assurance of £100

ON SINGLE LIVES,

OR THE WHOLE PERIOD OF LIFE.

Age.	Premium	Age.	Premium
	£ s. d.		£ s. d.
14	1 15 5	35	2 17 6
15	1 16 5	36	2 19 0
16	1 17 6	37	3 0 6
17	1 18 6	38	3 2 3
18	1 19 7	39	3 3 9
19	2 0 7	40	3 5 6
20	2 1 6	41	3 7 5
21	2 2 5	42	3 9 3
22	2 3 3	43	3 11 3
23	2 4 1	44	3 13 4
24	2 4 11	45	3 15 6
25	2 5 10	46	3 17 9
26	2 6 10	47	4 0 3
27	2 7 10	48	4 2 9
28	2 8 11	49	4 5 6
29	2 10 0	50	4 8 3
30	2 11 1	51	4 11 2
31	2 12 3	52	4 14 2
32	2 13 6	53	4 17 4
33	2 14 9	54	5 0 8
34	2 16 1	55	5 4 2

The Premiums are payable yearly in advance; or at the option of the Assured, half yearly, with a slight increase of the Rate.

This being a MUTUAL ASSURANCE SOCIETY, the profits are not, as in Proprietary Companies, divided between the Partners and the Assured,—the WHOLE belong to the Policy holders.

The Profits are divided amongst the holders of Policies at the termination of every period of THREE YEARS, and each holder may determine that his share shall be added to the sum assured by him,—or converted into Present Payment—or applied in Reduction of the future Annual Premiums payable by him.

The last Division was declared at the Annual Meeting held on the 6th July, 1868. The Profits then divided were at the rate of 2½ per cent. per annum, or 7½ per cent. for the three years. Thus a Policy of £5 0 taken out before 1st November 1865, has £37 10s, three year's Profits added; while the total accumulated Profits on a Policy of £5 , taken out in 1845, the first year of the Society's existence, now amount to the large sum of £101 0s 4d.

The next Division of Profits will take place in July, 1871.

Persons proposing for assurance are required to produce CERTIFICATES OF BAPTISM, or such other proof as the Directors may deem to be satisfactory.

Candidates for assurance are NOT charged with fees payable to the MEDICAL OFFICERS of the Society.

Prospectuses, Forms of Proposal, and all information respecting the Society may be obtained at the Office in Cape Town, or at any of the Agencies throughout the Colony.

By order of the Board,

J. C. GIE, Jun., Sec.

CAPE OF GOOD HOPE

Trust and Assurance Company

No. 43, Adderley-street, Cape Town.

ESTABLISHED 1840.

And subsequently sanctioned by Ordinance of the Governor and Legislative Council.

IN 900 SHARES OF £25 EACH.

For the Insurance of Movable and Immovable Property against Loss from Fire, and the Administration of Estates.

DIRECTORS:

R. P. DOBIE, Esq., Chairman.

J T Eustace, Esq. — W Hiddingn, Esq
T Watson, Esq. — T Ansdell, Esq.
J B Ebden, Esq. — F P Rutherfoord, Esq.
C J Manuel, Esq. — E Landsberg, Esq.

AUDITORS:

John Ross, Esq. — T. E. Jones, Esq.

Fire Assurance Department.

PREMIUMS PER £100.

A Bonus of 15 per Cent. deducted on Renewal.

	Under Flat Roof.	Under Slate, Tile or Metal Roofs.	Under Thatch Roof
1. Dwelling Houses.. ..	2s.	3s	1 2s. 6d
2. Shops or Stores, containing no hazardous goods	4s.	5s	15 s d
3. Shops or Stores containing hazardous goods	5s.	6s	17s 6d
4. Buildings wherein hazardous trades are carried on	6s. 8d.	7s 6d	Special

Port Elizabeth Risks, and some others, will be insured at Special Rates.

WM. MILLARD, Secretary.

SALE

By the Master of the Supreme Cour

OF

LANDED PROPERTY,

IN THE DIVISION OF CALEDON.

ON WEDNESDAY,

THE 5TH APRIL, 1871,

At 11 o'clock in the forenoon,

WILL BE SOLD in front of the Public Offices at Caledon, by Public Auction, peremptorily to the Highest bidder, before the Resident Magistrate of Caledon as Special Commissioner of the Supreme Court.

1st. Certain part of the Perpetual Quitrent place called ZIEKENHUIS, now called Nethercourt, situated in the Division of Caledon, Field-cornetcy of Zwart Rivier, measuring as per remaining extent 111 morgen, 350 square roods and 27 square feet.

2. Certain Piece of QUITRENT LAND, situate as above, being part of the Quitrent Land granted to PIETER CHARLES DE BRUYN on the 30th November, 1837, measuring 373 morgen and 276 square roods.

The Properties are to be sold under process of the Supreme Court, in the suit between SUSANNA MARIA JOHANNA HERTZOG, Plaintiff, and WESSEL JOHANNES VAN DER WINTER, Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Master of the Supreme Court, in Cape Town, at the Office of the Resident Magistrate of Caledon, and at the Office of Mr. Attorney G. J. DE KORTE, in Cape Town.

J. STEUART, Master of the Supreme Court

SALE

By the Master of the Supreme Court

OF

LANDED PROPERTY

AT THE PAARL.

ON MONDAY,

THE 3RD APRIL, 1871,

At 11 o'clock in the forenoon,

WILL BE SOLD, on the spot, by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, before the Resident Magistrate of the Paarl, as Special Commissioner of the Supreme Court:

1. Certain PIECE OF GROUND, being a Sub-division of Lot No. 1, with the Buildings thereon, situated in the Village of the Paarl, measuring 66 square roods and 90 square feet.

2. Certain PIECE OF GROUND situated as above with the Buildings thereon, being part of the divided place DE STADT measuring 169 square roods and 122 square feet.

These Properties are to be sold under process of the Supreme Court, in the Suit between the Executors of the late ISAAC CHRISTIAAN NIEWOUDT, Plaintiffs; and WILLIAM MULLIGAN, Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be ascertained at the Office of the Master of the Supreme Court in Cape Town, at the Office of the Resident Magistrate of the Paarl, and at the Office of the Attorneys, Messrs. REDELINGHUYS and WESSELS, Cape Town.

J. STEUART, Master of the Supreme Court

12 Fat Slaughter and Draught Oxen

300 „ Merino Wethers, from 3 to 4 years old.

WILL be publicly sold TO-MORROW, TUESDAY, 28th March, at Stellenbosch Station. They have been bred at Groenekloof, and the Oxen are also trained.

M. V. D. SPUY MYBURGH.

J. WEGE, Auctioneer.

40 Young Horses & Mules

(Bred by Mr. ROSE, Beaufort),

WILL be publicly sold on TO-MORROW, TUESDAY, 28th March, out of the Market kraal at Wellington.

DE VILLIERS MARIS & Co., Vendu-Adms.

125 Fat Heavy Slaughter Oxen and Cows.

WILL be offered for sale at Klapmuts Station, on SATURDAY NEXT, 1st April. They are being brought up with care by

J. G. CARINUS.

De Villiers, Marais & Co., Auctioneers.

150 Slaughter Oxen and Cows.

ON MONDAY, 3rd April, 1871, will be sold at Paarling the above number of Fat Cattle, brought up by Mr. J. A. V. NIEKERK

HAMILTON ROSS & Co.

22nd March, 1871.

Mr. J. G. STEYTLER Auctioneer.

For Sale by Private Contract,

THE SHARE (One-Third) and Interest of the Undersigned, in the well-known Farm "BRIDGETOWN" formerly known as the "OLD PONT," and situated on the Berg River, about 30 Miles from Malmesbury.

Further particulars on application to

H. F. SCARBROW.

Bridgetown, Malmesbury,
17th March, 1871.

P.S.—Unless previously disposed of, the same will be offered for sale by Public Auction about the month of May next.

Ostrich Feathers.

THE UNDERSIGNED buys *OSTRICH FEATHERS.*—Office, Long-street,

E. G. ASPELING.

Paard Wegge oopen.

SEDERT den 8sten dezer, des Ondergeteekenden Kaapaard, Ruin, bruin van kleur met witte spikkels op den rug.

Heeren Schutmeesters en anderen, waar hetzelve moge aankomen, worden verzocht daarvan dadelyk kennis te geven, zulkende de kosten onmiddelyk worden betaald.

J. A LOUBSER, M.Pz

Vissershok, 14 Maart 1871.

Wool! Wool! Skins! Skins!

VAN DER BYL & Co.

39, ST. GEORGE'S-STREET,

The highest Market prices given for the above.

Howards Double and Single Ploughs.

THE Undersigned have received their usual supply of Ploughs Shares and all Fittings.

McDONALD, BUSK & Co.

Inundation at Victoria West.

THE Charity of the Colonists is kindly and earnestly solicited for the sufferers by the late Inundation at Victoria West, the particulars of which will be found in the public papers.

Donations will be thankfully received and acknowledged by the undersigned at Victoria West.

J. B. AURET, Treasurer, Relief Committee.

Victoria West, 4th March, 1871.

E. Landsberg & Son,

ARE NOW LANDING

Ex "Briton," "Gambia," and "Elaine,"

A FINE ASSORTMENT OF

SEASONABLE GOODS,

WHICH THEY ARE OFFERING

At Lowest Market Rates.

Market Square, 22nd March, 1871.

Natal Sugars

PER Steamers *Natal* and *Beethoven*, a fine sample of the above, from Bright Yellow to Dark Brown, for sale cheap at the Stores of

ERNST LANDSBERG & SON,

Market-square.

Brandy.

THE undersigned will purchase good DOP BRANDY—at the highest current price,—delivered at the stores of Messrs. LETTERSTEDT & Co., Bree-street, near the North Wharf.

W. E. CORBITT.

February 28th, 1871.

Notice to Creditors

ALL persons having any claims or demands against the Estate of the late Mrs. MARIA JACOBA SMUTS, Wid. of the late Mr. ABRAHAM FAURE, are requested to file the same with the undersigned at his residence, Boom-street No. 9, within six weeks from this date.

J. P. E. FAURE, Ex. Dative.

Cape Town, 23rd March, 1871.

To Parents & Guardians

In the Country Districts

THE Undersigned having had many years experience in imparting a Christian education, begs to give notice that he is prepared to receive as boarders youths between 10 and 16 years of age, to whom instruction will be given in the Elementary branches of the Dutch and English languages, while to those who are desirous of studying classics an opportunity will be afforded at one of the best schools in Cape Town.

The Terms are very moderate and the Residence very healthy.

J. W. F. ROTH,
Minister of the Ebenezer Chapel.

Scotch Kloof, No. 69,
Cape Town, Jan. 21st., 1870.

COMMERCIAL

Marine & Fire Assurance Company

Cape Commercial Bank Buildings,

ADDERLEY-STREET.

ESTABLISHED 1855.

CAPITAL..... £50,000.

DIRECTORS:

W. BERG, Esq., Chairman.

J. J. STEYTLER, Esq. Jun., Vice Chairman.

M L BENSUSAN, Esq.	WM. MCLEOD, Esq.
G MYBURGH, Esq.	C J M VOS, Esq.
R GRANGER, Esq.	W SEARLE, Esq.
P MARAIS, Esq.	

Marine Department.

Policies included risk of craft, to and from the ship and are made payable, at the option of the assured; either in Cape Town or London.

—Risk are accepted in London by Messrs. W. DICKSON & Co., 38 Grace Church-street, and in Natal by Messrs GOODLIFFE, SMART & BALLANCE.

A Bonus of Five per cent, returned to the assured, at the close of every year.

Fire Department.

For the assurance of Movable and Immovable Property from loss or damage by Fire, at rates commensurate with the risk.

By order of the Board,
J B HERBERT Sec.

Malmesbury Agricultural and Commercial Bank.

Present Nominal Capital £22,030
Paid-up Capital, .. £13,218
Reserve Fund, .. £ 1,274 3

DIRECTORS:

DR. F. DE LETTRE BICCARD, M.D., Chairman
A. H. MOORREES, Esq.
H. J. SMIT, Esq.
JACOB MULLER, Esq.
D. J. ACKERMAN, Esq.
H. G. GREEFF, Esq.
J. J. ALBERTYN, Esq.

THE Bank allows Interest upon Fixed Deposits, in sums of £10 and upwards at the undermentioned rates viz.:—

For 3 months and under 6 months at 2 pCt. per annum
„ 6 „ „ „ 12 „ „ 3 pCt. „
„ 12 „ 4 pCt. „

Application for Discount received and attended to on MONDAYS, and THURSDAYS:

Three and a half per cent will be charged for collecting.

By order of the Board,
J. W. MOORREES, Cashier.

Cape Brandy.

THE Undersigned will purchase CAPE BRANDY at the highest Market Rates.

EDWARD PRITCHARD.

29, Adderley-street, Cape Town.

COLONIAL

Orphan Chamber & Trust Company

ESTABLISHED 31ST MARCH, 1856.

Capital £20,000 Sterling.

FOR administering Properties and Estates, as they may be lawfully appointed to, as Executors, Administrators, Tutors, Curators, Agents and Trustees in Insolvent Estates.

DIRECTORS.

J G BLANCKENBERG, Esq. Chairman
L P CAUVIN, Esq.
E LANDSBERG, Esq.
P E DE ROUBAIX Esq.
H M ARDERNE, Esq.
F PORTER, Esq.
W J VAN DER VEN, Esq.

AUDITORS

J C HOFMEYR, Esq.
J J STEYTLER, Sen. Esq.

Persons desirous of appointing them will be pleased to nominate and appoint them as "*The Board, Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company.*"

☞ The Insolvent Branch will be conducted by the Secretary, for whose acts the Company will be responsible.

The Directors meet every Thursday, at 11 o'clock, for the despatch of business.

Office No 3 Church-square.

G W STEYTLER Secretary

PROTECTEUR

Fire Assurance Company

MARKET-SQUARE.

Established the 29th September, 1838

Capital, £65,698 16 5.

Last Bonus awarded to the Assurers, 10 *per Ct*

DIRECTORS:

W C KUYS, Esq., President.
C H BOSENBERG, Vice President.

J C HOFMEYR, Esq.	A H HOFMEYR, Esq.
P U LEIBBRANDT, Esq.	J C WESSELS, Esq.
Hon P E DE ROUBAIX, Esq.	J J HOFMEYR, Esq.

C. BARRY, Esq.

AUDITORS:

J J STEYTLER, Esq. and S V HOFMEYR, Esq.

Agents in the Country Districts:

Bredas Dorp	Messrs Barry & Neph ws.
Beaufort	W J Blore, Esq.
Burghersdorp	E B Truter, Esq.
Caledon	C A M de Vos, Esq.
Calvinia	Messrs. Heilbrun Brothers,
Colesberg	D Sluiter, Esq.
Darling	M. Versfeld, Esq.
D'Urban	F J v H Duminy, Esq.
Fraserburg	H W A Cooper, Esq.
George	S J C Gird, Esq.
Graaff-Reinet	F K Te Water, Esq.
Heidelberg	Messrs Barry & Nephews
Hopefield	A G H van Breda, Esq.
Malmesbury	Malmesbury Board Ex cutors
Mossel Bay	Messrs Barry & Nephews.
Oudtshoorn	Gert Reitz, Esq.
Paarl	A J Becker, Esq.
Prince Albert,	Z J Muller, Esq.
Riversdale	W White, Esq.
Richmond	W C Perry, Esq.
Simon's Town	P J Hugo, Esq.
Stellenbosch	P Korsten Esq.,
Swellendam	C Standerwick, Esq.
Tulbagh	B J de Vaal, Esq,
Victoria West	J Adams, Esq.
Wellington	P J Pentz, J F son, Esq.
Worcester	J Lindenberg Esq,
Wynberg	J. D. Pietersen.

RATES OF PREMIUM PER £100.

	In which no hazardous Goods are contained.			Containing hazardous Goods.			In which hazardous Trades are carried on.		
	£	s	d.	£			s		d
Buildings,—Brick or Stone, with Slate Roofs,	0	2	0	0	4		0	6	6
Buildings,—Brick or Stone, covered with Slates, Tiles or Metals.	0	2	6	0	6		0	7	6
Building,— Brick or Stone with Tatch Roofs	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Special Insurances according to the nature of the Risk.

POLICIES GRATIS.

Amount of Bonus awarded to assured at the said General Meeting,

10 PER CENT.

upon the paid-up Premiums, receivable on the following annual renewal of their Policies.

S. J DE KOCK, Secretary.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, gemaakt volgens de basis der oorspronkelyke Acte gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte ingelyfd door Acte de Parlements.

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. Heer P A BRAND, Voorzitter,
„ „ A D KRYNAUW,
„ „ W HIDDINGH, L.L.D.
„ „ W L BLORE.
„ „ J H HOFMEYR,

AUDITEUREN.

Heeren W. E. MOORE en G. H. MOLLER.

F. J. BROERS, Secretaris.

De Kamer zal door haren Seretaris Boedels blyven administreren:

THE

PAARL BOARD OF EXECUTORS

Capital, £40,000

In Shares of £200 each,

FOR the Administration of Properties and Estates which it may be appointed as Executors, Administrators, Agents, Curators and Tutors of Minors, as well as Trustees in Insolvent Estates, &c., &c.:

DIRECTORS:

J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.L. Chairman
B. P. DU PLESSIS, Esq.
M. VAN DER SPUY, Hs. Esq.
F. J. HUGO, Esq.
J. L. BEYERS, Es
A. J. LOUW, Esq.
J. SMUTS, Esq., M.D,

AUDITORS

H. J. HUGO, Esq.
T. ROOS, Es., Esq.

The Directors attend, for the transaction of business every WEDNESDAY, at the Office of the Board Western Province Bank Buildings.

I. HOKAK DE VILLIERS Sec.

Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy.

OPGERIGT DEN 31 MAART 1856,

Kapitaal £20,000.

TOT het Administreren van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve wettig zal worden aangesteld als Executeuren, Administrateuren, Voogden, Curatoren, Trustees en Agenten.

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. hr. J. G. BLANCKENBERG, Voorzitter
3——De Edele „ P. E. DE ROUBAIX, L.W.R.
4——De Wel-Ed.„ H. M. ARDERNE,
2——„ „ E. LANDSBERG,
5——„ „ F. PORTER,
1——„ „ L. P. CAUVIN,
6——„ „ W. J. VAN DE VEN,

AUDITEUREN.

De Wel-Ed. Heer J. C. HOFMEYR,
„ „ J. J. STEYTLER.

Personen die verlangend zyn hen aantestellen, zullen gelieven hen te benoemen en aantestellen als "*Het Collegie van Directeuren van de Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy.*"

☞ De Insolvente Tak zal bestierd worden door den Secretaris, voor wiens daden de Maatschappy verantwoordelyk zal zyn.

De Directeuren komen elken Donderdag byeen ten 11 Ure, tot het verrigten van bezigheden.

Kantoor.—Kamer Gebouwen, 3, Kerkplein.

G. W. STEYTLER, Secretaris

MALMESBURY

LANDBOUW EN HANDELS BANK.

Tegenwoordig Nominaal Kapitaal £22,030

OPBETAALDE KAPITAAL £13,218
RESERVE FONDS ... £ 1,274 3 6

DIRECTEUREN,

De Wel Ed er F. L. DE LETTRE BICCAR Voorzitter,
—— A H MOORREES,
—— H J SMIT,
—— JACOB MULLER,
—— D J ACKERMAN,
—— H G GREEFF,
—— J J ALBERTYN,

DE Bank staat Renten toe op vaste Deposita en op sommen van £10 en meer, tegen de ondergemelde schaal:—

Voor 3 en onder 6 maanden, tegen 2 pCt. per jaar.
„ 6 „ 12 „ „ 3 „ „
„ 12 maanden tegen 4 pCt, per jaar.

Aanzoeken voor disconto worden ontvangen en overwogen op *Maandags en Donderdags.*

Op last van Directeuren,
J. W. MOORREES, Cashier.

Agenten:—Zuid-Afrikaansche Bank, Kaap de Goede Hoop.

Een en een half percent, zal worden gevraagd op voorwaarden van Wissels.

De Protecteur.

Brand Assurantie Maatschappy

MARKTPLEIN

OPGERIGT op den 29 *SEPT.* 1838.

KAPITAL, £65,968 16 5.

Laatste Bonus aan Geassureerden toegekend 10 percent.

DIRECTEUREN.

President,—De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS.
De Wel Ed. heer C. H. BOSENBERG Vice President

Wel-Ed Hr. J. C. HOFMEYR	Wel-Ed. Hr A H HOFMEYR
Wel-Ed Hr P U LEIBBRANDT	Wel-Ed. Hr. J. C. WESSELS
Wel-Ed. Hr P E DE ROUBAIX	Wel-Ed. Hr J. J HOFMEYR

„ C. BARRY.

AUDITEUREN,

De Heeren J. J. STEYTLER, en S. V. HOFMEYR.

Agenten voor de Buiten-Distrikten.

Bredas Dorp..	De Heeren BARRY & NEVEN,
Beaufort.....	De Hr W. J. BLORE.
Burgersdorp...	——E. B TRUTER.
Caledon.....	——C. A. M. DE VOS.
Calvinia.....	De heeren Geb. HEILBRUN
Colesberg.....	De Hr. D. SLUITER
D'Urban.....	—— J. F. v. H. DUMINY,
Darling	—— M. VERSFELD
Fraserburg.....	—— H. W. A. COOPER,
George.....	—— S. J. C. GIRD.
Graaff-Reinet..	—— F. K. TE WATER,
Hopefield.....	—— A. G. H. VAN BREDA.
Heidelberg....	De heeren BARRY & NEVEN,
Malmesbury...	—— Malmesbury Exec. Kamer.
Mosselbaai.....	De heeren BARRY & NEVEN,
Oudtshoorn...	De heer GERT REITZ, Esq.
Paarl.....	—— A. J. BECKER.
Prins Albert..	—— Z. J. MULLER.
Riversdale....	—— W. WHITE
Richmond.....	—— W. C. PERRY.
Simonsbaai....	—— P. J. HUGO,
Stellenbosch...	—— P. KORSTEN.
Swellendam....	—— C. STANDERWICK
Tulbagh.....	—— B. J. DE VAAL,
Victoria (West).	—— J. ADAMS.
Wellington ...	—— P. J. PENTZ, JFzn
Worcester.. ..	—— J. LINDENBERG
Wynberg.....	—— J. D. PIETERSEN.

SCHAAL VAN PREMIEN PER £100.

	Waarin zich geene gevaarlyke Goederen bevinden.			Gevaarlyke Goederen bevattende.			Waarin gevaarlyke Neringen gedreven worden.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	
1. Gebouwen van Baksteenen, of Klippen met Platten.	0	2	0	0	4	0	0	6	
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, bedekt met Leijen, Pannen of Metaal.	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen met Rieten Daken	0	17	6	1	0	0	1	2	6

☞ Speciale Assurantien volgens den aard der resic

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Verassureerden by de laatse Algemeene Vergadering toegekend, bedraagt

10 PERCENT

Op de betaalde Premien—ontvangbaar by de volgende jaarlyksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. DE KOCK, Sec

Commercial Zee- en Brand Assurantie Maatschappy.

KAAPSCHE HANDELS BANK GEBOUWEN ADDERLEY-STRAAT.

OPGERIGT IN 1855.

Kapitaal £50,000.

DIREKTEUREN.

Wel-Ed. Heer W. BERG, President.
„ „ J. J. STEYTLER, Jun., Vicepresident.

„ „ M. L. BENSUSAN	WelEd. hr. WM MCLEOD
„ „ G. MYBURGH,	„ „ C. J. M. VOS.
„ „ R. GRANGER,	„ „ W. SEARLE.
„ „ P. MARAIS,	

ZEEAFDEELING.

Polissen sluiten in het gevaar van overbrengen van goederen naar en van het schip; en worden betaald baar gemaakt, naar de verkiezing van den verassureerde, hetzy in de Kaapstad of te Londen.

Assurantien worden aangenomen te Londen, door de heeren W. DICKSON & Co. 38, Grace Churchstraat, en in Natal, door de heeren GOODLIFFE, SMART & BALLANCE.

Een Bonus van vyf percent wordt terugbetaald aan den Verassureerde, by den afloop van elk jaar.

BRANDAFDEELING.

Voor de assurantie van Vaste en Losse Goederen tegen verlies of schade door brand, volgens pryzen, overeenkomstig het gevaar.

Op last van het Bestuur,
J. B. HERBERT, Sec.

MUTUEEL

LEVENS ASSURANTIE GENOOTSCHAP VAN DE KAAP DE GOEDE HOOP.

Bedrag van opgeloopen Fonds op 31 Mei, 1870. **£309,216 17 10**

Vorderingen voorleden jaar betaald	£32,837	3	9
Jaarlyksch Inkomsten ..	53,712	2	6

Directeuren:

De Heer CHARLES BELL, Voorzitter.

4—G. MYBURGH,	C. MANUEL, L.W.V. —8
6—P. A. BRAND,	S. SOLOMON, L.W.V —3
7—JAS. MURISON,	P. G. VAN DER BYL —1
5—R. LE SUEUR,	J. R. MARQUARD. —2

Curatoren.

DE HEEREN

P. A. BRAND, P. G. V. D. BYL, en J. MURISON

Auditeuren,

De Heeren J. P. HERMAN en S. V. HOFMEYR

Secretaris, de Heer J. C. GIE, Junior.

Buiten Agenten.

Aliwal Noord.....	De Heer J. H. BROWN.
Bedford.....	De Heer H. HUTTON.
Beaufort.....	De Heer C. PRITCHARD
Bredasdorp	De Heeren BARRY & NEVEN
Burgersdorp.....	De Heer G. SICHEL.
Caledon.....	De Heeren BOURHILL & Co
Ceres.....	De Heer WM. MCINTYRE.
Clanwilliam.....	De Heer C. M FRYER.
Colesberg.....	De Heer T. J. PLEWMAN.
Cradock.....	De Heer C. SCANLEN.
Calvinia.....	De Heer F. MOSTERT.
Fort Beaufort.....	W J QUIN.
Fraserburg.....	De Heer W. J. SMITH.
George.....	De Hr. MICH. O'CONNEL.
GraaffReinet.....	EXECUTEURS KAMER,
Grahamstad	De Heer W. OGILVIE,
Hope Town.....	N M DE KOCK.
K. Wms.Town.....	De Heer R. WALKER.
Knysna	De Hr. P. C. METELERKAMP
Malmesbury.....	DE EXECUTEURS KAMER
Mossel Baai.....	De Heer H. W. DE WET
Murraysburg.....	De Heer C. H. MEIRING
Natal.....	De Hr. T. SHEPSTONE, Jr
Oudtshoorn.....	De Heer THEODOR MEYER
Paarl,.....	Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D.
Port Elizabeth....	De Heer E. L. KIFT.
Queenstown.....	De Heer R. JEFFERSON.
Richmond,.....	De Heer M. M. TAIT,
Robertson.....	De Hh. BARRY & NEVEN.
Riversdale.....	De Hh. BARRY & NEVEN.
Somerset Oost.....	De Heer S. J. ANNEAR.
Stellenbosch.....	De Heer J. WEGE,
Springbokfontein...	De Heer J. H. HOFMEYR.
Swellendam	De Hh. BARRY & NEVEN.
Stockenstrom.....	De Heer M. C. SMIT.
Uitenhage,..	EXECUTEURS KAMER.
Victoria West.....	De Heer J. B. AURET.
Worcester.....	De Heer J. D HUGO.

PREMIEN VOOR ASSURANTIEN VOOR £100 OP ENKELE LEVENS

VOOR DEN GEHEELEN LEETYD.

Ouderdom.	Premien.			Ouderdom.	Premien.		
	£	s.	d.		£	s.	d
14	1	15	5	55	2	17	6
15	1	16	5	56	2	19	0
16	1	17	6	57	3	0	6
17	1	18	6	58	3	2	3
18	1	19	7	59	3	3	9
19	2	0	7	40	3	5	6
20	2	1	6	41	3	7	5
21	2	2	5	42	3	9	3
22	2	3	3	43	3	11	3
23	2	4	1	44	3	13	4
24	2	4	11	45	3	15	6
25	2	5	10	46	3	17	9
26	2	6	10	47	3	0	3
27	2	7	10	48	4	2	9
28	2	8	11	49	4	5	6
29	2	10	0	50	4	8	3
30	2	11	1	51	4	11	2
31	2	12	3	52	4	14	2
32	2	13	6	53	4	17	4
33	2	14	9	54	5	0	8
34	2	16	1	55	5	4	2

De Premien zyn betaalbaar jaarlyks vooruit, of op begeerte van den verassureerden half-jaarlyks, met een kleine verhooging van Schaal.

Daar dit een MUTUEEL ASSURANTIE GENOOTSCHAP is, worden de winsten niet, gelyk in maatschappyen van Eigenaren, onder de Deelhebbers en Assureerders verdeeld.—Het GEHEEL behoort aan de houders van Polissen.

De winsten zullen verdeeld worden onder de houders van Polissen, op het einde van elke DRIE JAREN en elk houder kan zyn Aandeel doen voegen by de som door hem verassureerd, of tot eene tegenwoordige betaling doen strekken, of doen aanwenden ter vermindering van toekomstige jaarlyksche premien door hem te betalen.

De laatste verdeeling werd verklaard op de Jaarlyksche Byeenkomst gehouden op 6 July 1868. De Winsten toen verdeeld waren tegen 2½ percent per jaar, of 7½ percent voor de drie jaren. Dus wordt by een Polis van £500 uitgenomen voor den 1 Nov. 1865, £37 10, drie jaren winst gevoegd; en by een Polis van hetzelfde bedrag, genomen voor den 1 Nov. 1867, £92 10, een jaar winst gevoegd; terwyl het getal der oppeloopen winsten, op een Polis van £500, genomen in 1845, het eerste jaar van het Bestaan van het Genootschap de som van £401 0½ bedraagt.

De volgende verdeeling van Winsten, zal plaats vinden in July 1871.

Personen die assureren willen moeten hunne *doopattesten* of zoodanige andere bewyzen van hunnen ouderdom leveren als de Directie genoegzaam oordeelen mogt.

PERSONEN die assureren willen worden NIET belast met de FEE betaalbaar aan de Geneesheeren van het Genootschap.

Prospectussen, Vormen en Aanzoeken, en alle berigt omtrent het Genootschap zyn te bekomen aan het Kantoor in de Kaapstad, of by de Agenten, Buiten.

Op last van het Collegie,
J. C. GIE Jr. Sec.

EQUITABLE

Brand Assurantie en Trust Maatschappy.

Adderleystraat, over Kerkstraat

KAAPSTAD.

Kapitaal £25,000.

OPGERIGT DEN 1STEN OCTOBER 1841

DIRECTEUREN.—De heeren S. Solomon, (voorzitter), G. Findlay, J. M. Brown, P. Landsberg, W. G. Anderson, J. M. Maynard, N. W. Meyer, R. H. Arderne, J. V. Steytler, Sen.

AUDITEUREN.—De heeren E. G. Aspeling en W. L. Blore.

SECRETARIS.—De heer W. Y. Eldridge.

Agenten in de Buitendistrikten.

Aliwal (Noord),...	
Beaufort	De heer C. Pritchard,
Bredasdorp... ...	De heeren Barry en Neven,
Burghersdorp ...	De hh. Goldmann Broeders & Co.
Caledon	De heer S. T. Hull,
Clanwilliam ...	De heer C. M. Fryer,
Colesberg	De heer J. R. Will,
Cradock	De heer E. Gilfillan,
Dordrecht	De heer P. J. Marais & Co.
George	De heer M. O'Connell
Graaff-Reinet ...	Executeurs Kamer,
Grahamsstad ...	De heer E. Haw,
Hanover	De heer M. M. Tait,
Heidelberg... ...	De heeren Barry en Neven
Hope Town ...	De heer H. M. Harvey,
King W. Town...	De heer J. Tudhope,
Knysna	De heer W. Groom,
Lady Grey... ...	De heer M. A. Fraundorfer,
Ladysmith... ...	De heeren Barry en Neven,
Malmesbury ...	De heer A. H. Moorrees,
Middelburg ...	De heer W. A. Wentzel,
Montagu	De heeren Barry en Neven,
Mosselbaai... ...	De heer J. Cairncross,
Murraysburg ...	De heeren H. Mosenthal & Co.,
Napiersdorp ...	De heeren Barry en Neven,
Oudtshoorn ...	De heer T. Meyer,
Port Beaufort ...	De heeren Barry en Neven,
Port Elizabeth ...	De heer E. L. Kift,
Queenstown ...	De heer F. B. Brown,
Richmond	De heer M. Tait,
Riversdale	De heeren Barry en Neven,
Robertson	De heeren Barry en Neven,
Simonstad — ...	De heeren P. D. Martin,
Somerset (Oost)...	De heer John Hughes,
Stellenbosch ...	De heer J. Mader,
Swellendam ...	De heeren Barry en Neven,
Uitenhage	De heer G. Brehm,
Victoria (West) ...	De heer C. Pritchard,
Wellington... ...	De heer A. J. Bulterman,
Worcester	De heer J. D. Hugo.
Willowmore ...	De heer J. F. Sewell.

BRAND DEPARTEMENT.

Voor de Verzekering van Losse en Vaste Goederen tegen Brandschade, volgens den aard van de Risico.

Een Bonus van 15 pCt. wordt toegestaan by de vernieuwing van Premien op Polissen.

TRUST DEPARTEMENT.

Voor de administratie van Boedels of ander Eigendom als Executeuren, Curatoren, Redderaars, Voogden of Agenten, op de liberaalste termen.

Beleeningen toegestaan hetzy op eerste Verband van Vastgoed of op pand van Aandeelen.

Kantoor ure van 9 tot 4 ure, dagelyks.

W. Y. ELDRIDGE, Sec.

UNION BANK.

Kapitaal	£111,910
Opbetaald	55,955

Directeuren.

De Wel-Edel Heer E. LANDSBERG, Voorzitter
De Wel Edel Heer JOHN SHEPHERD
— J C OVERBEEK
— JOHN ROSS
— D. G. DE JONGH
— Edel P. E. DE ROUBAUX
— Wel-Edel Heer J. J. STEYTLER, Sr.
— JOHN PHILIP
— G. MYBURGH.

Aanzoeken om Discontos worden dagelyks aangenomen. De Bank geeft renten op Vaste Deposita gen koerzen die aan het kantoor der Bank kunnen vernomen worden.

S. V. HOFMEYR, Kassier.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

March 23—Florence, sch, 70 tons, J Parow, from Hondeklip Bay and Berg River. Cargo wheat.

23—Emma, bg, 214 tons, P Nelson, from Boston 10th Jan, to this port. Cargo general.

23—Queen, sch, 32 tons, F Fernandez, from St Helena Bay to this port. Cargo wheat.

24—Phœbe, otr, 20 tons, J C Stephan, from Walwich Bay. Cargo ivory and ostrich feathers.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

March 23—Susan Pardew, to Algoa Bay
23—L'Amiral Gourbeyre, to Falmouth
23—Telegraph, to Francis Bay
25—St Good Hope, to Algoa Bay

MARKT PRYZEN

En hoeveelheid ter markt gebragt

Van den 23 *tot den* 25 *Maart* 1871.

Getal.		£	s.	d.	£	s.	
61	lb Appelen, per lb....	0	0	2	0	0	2½
971	lb Amandelen, per lb.	0	0	1¼	0	0	2½
519	bs Aardappelen, p 3b.	0	3	7	0	9	8
½	leg Azyn, per legger...	5	16	0	5	16	0
1½	leg Brandewyn, p leg.	17	11	0	20	16	0
703	lb Boter, per pond...	0	0	8½	0	2	3
48	bs Boonen, p 3 busls.	0	12	1	0	18	9
	Eenden.....	0	1	2	0	1	7
	Eyeren, per 100...	0	6	6	0	7	11
45	bs Erwten, per 3 bus.	0	8	6	0	8	8
	Ganzen, per stuk	0	2	0	0	2	11½
114	bs Garst, p. 3 bushel	0	6	9	0	7	8
621	bs Haver, p. 3 bushel	0	5	9	0	6	7
36	vr Havergerv. 100lb,	0	1	11	0	3	7
	Hoenders, per stuk	0	0	8	0	1	2
25	zk Kaf, p. 16 zakken	2	0	0	2	7	0
	Kalkoenen, pr. st.	0	2	9	0	3	10
450	bs Koorn, per 3 bus.	0	10	10	0	14	3
34	lb Okkernooten, p lb	0	0	3½	0	0	7½
72	bs Melies, dito.....	0	3	6	0	10	7
276	lb Peren, per lb....	0	0	1½	0	0	2½
76	lb Persiken, per lb ..	0	0	3½	0	0	5½
48	bs Rog, per 3 bushel	0	7	8	0	8	6
4500	lb Rozynen, per lb...	0	0	2½	0	0	2½
336	bs Uijen, p. 3 bushel.	0	1	6	0	5	10
104	lb Vygen, p lb.....	0	0	3½	0	0	4½
134	lb Wynsteen, p 100 lb	2	3	0	2	3	0

J. J H. SMITS, Editor, No. 10, Greenmarket-square